

RAPPORT
ANNUEL 2017

Le meilleur de la médecine française et de la médecine américaine



American Hospital of Paris

Sommaire

Avant-propos P. 03

Le mot du Président du Conseil des Gouverneurs
2017 en bref

Répondre à de nouvelles ambitions P. 06

Déployer une stratégie de développement fondée sur l'excellence
Accompagner le changement : la gouvernance tripartite

Garantir l'excellence médicale pour renforcer notre attractivité ... P. 14

Attirer de nouveaux experts et spécialistes de renom
Certifier de la plus haute qualité et sécurité des soins
Proposer le meilleur de la médecine française et de la médecine américaine

Développer l'excellence des pôles médico-chirurgicaux P. 20

Renforcer l'offre de soins en cancérologie
Faire émerger des centres d'expertise reconnus

Construire l'avenir ensemble P. 24

La philanthropie en 2017
Merci de votre soutien

Unir les forces vives de l'hôpital P. 28

Le Conseil des Gouverneurs
Le Conseil médical
Le Comité de direction
La Fondation de l'Hôpital Américain de Paris

Faire vivre l'histoire P. 34

L'Hôpital Américain de Paris pendant la Grande Guerre
Porter le flambeau 1917 - 2017

Résultats de gestion P. 38



Le mot du Président du Conseil des Gouverneurs



Depuis sa création, l'Hôpital Américain de Paris a toujours affiché une volonté forte, celle de servir au mieux la santé de ses patients. Sa remarquable capacité d'adaptation et de modernisation en est une preuve tangible. L'histoire de notre établissement, jalonnée d'étapes déterminantes dans l'orientation de son développement, restera marquée, c'est certain, par l'année 2017 qui ouvre notre institution à une ère nouvelle.

L'arrivée du Professeur Robert Sigal à la Direction générale, comme le renouvellement quasi complet de l'équipe dirigeante, ont permis d'impulser une dynamique d'évolution enthousiasmante, portée par une stratégie ambitieuse et partagée par tous au sein de l'hôpital, y compris par les médecins, dans un esprit de co-construction.

Les changements entrepris témoignent plus que jamais de notre ambition : proposer aux patients de l'Hôpital Américain de Paris une médecine ultra-moderne, issue des meilleures pratiques et innovations françaises et américaines.

Grâce au soutien sans faille de nos membres et bienfaiteurs privés, de nombreux investissements ont déjà pu être menés à bien, comme vous pourrez le découvrir au fil de ce rapport.

C'est donc à eux, à vous, que je souhaite adresser, en priorité, toute ma reconnaissance et mes remerciements. Car les donateurs de l'Hôpital Américain de Paris sont les forces vives essentielles et indispensables au développement de notre établissement.

Organisme à but non lucratif reconnu d'utilité publique, notre hôpital ne reçoit en effet aucune subvention publique, ni de l'État français ni de l'État américain.

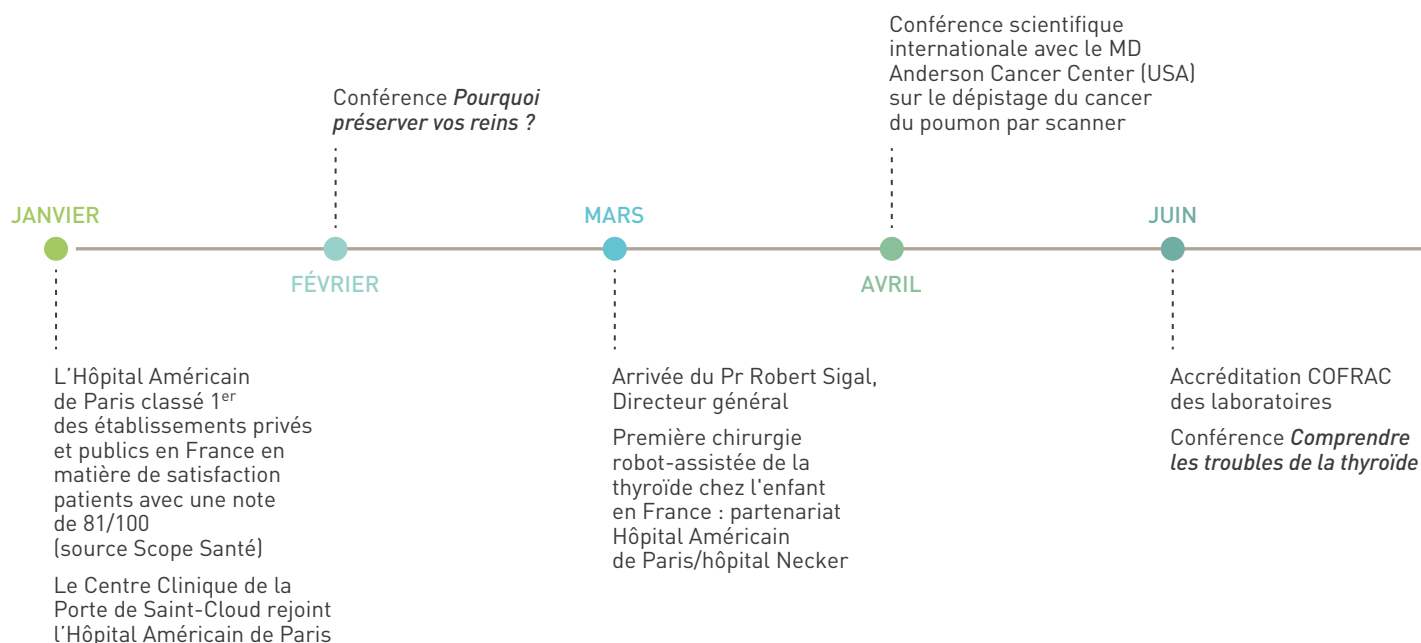
Ainsi, dès aujourd'hui et pour les prochaines années, l'Hôpital Américain de Paris devra pouvoir compter sur la générosité de tous ceux qui y sont profondément attachés - comme nous le sommes - pour relever avec succès les défis qui l'attendent et se hisser au rang des cinq premiers hôpitaux à vocation internationale d'Europe.

A handwritten signature in black ink, which appears to read "Marshall I. Waiss".

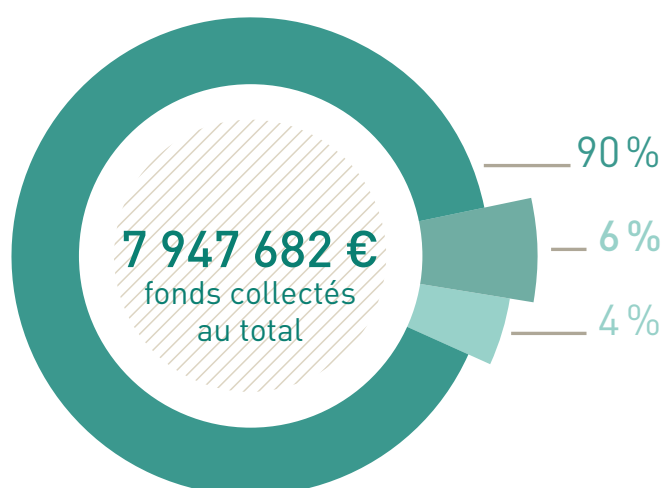
MARSHALL I. WAISS

2017 en bref

Faits marquants et chiffres clés



Générosité de nos donateurs



90 %
missions sociales de l'hôpital

6 %
frais de fonctionnement

4 %
frais de collecte de fonds

Capacité



135 lits



26 places ambulatoires



19 postes de dialyse et chimiothérapie ambulatoire

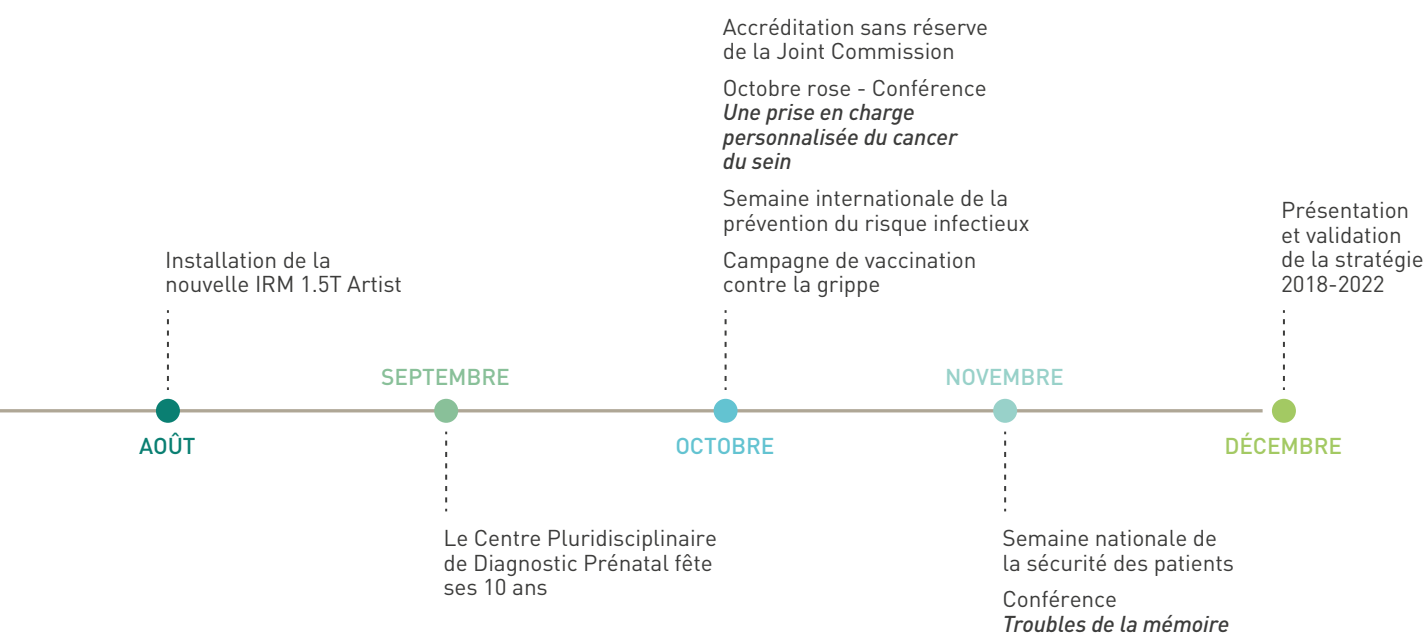
Nos équipes

343
médecins et chirurgiens accrédités

907 salariés

dont
721
filiales médicale et soignante (**80 %**)

186
filiales logistique, administrative, éducative et sociale (**20 %**)



Soins



37 300

journées d'hospitalisation
(durée moyenne de séjour
de 5,3 jours)



19 160

hospitalisations
ambulatoires



670

naissances



194 822

consultations



5 108

interventions au bloc
opératoire, dont

245

robot-assistées



84 334

actes d'imagerie
médicale



7 092

bilans
de santé

Répondre à de nouvelles ambitions

Nouvelle direction, nouvelle stratégie, nouveaux projets de développement... L'Hôpital Américain de Paris se transforme, pour le meilleur. Marshall I. Wais, Président du Conseil des Gouverneurs, le Professeur Robert Sigal, Directeur général, et le Docteur Riadh Caïd Essebsi, Président du Conseil médical, nous font entrer dans les coulisses de ce renouveau.

L'année 2017 marque-t-elle une rupture dans l'histoire de l'Hôpital Américain de Paris ?

Marshall I. Wais : Il ne s'agit pas à mon sens de rupture mais bien au contraire d'une évolution naturelle. Et indispensable ! En janvier 2016, la loi de modernisation de notre système de santé a imposé une limite au remboursement des mutuelles et cela a affecté une partie de notre patientèle, et par voie de conséquence nos résultats économiques. Nous avons fait le choix d'un nouveau Directeur général, le Professeur Robert Sigal, l'équipe de direction a été renouvelée et un nouveau Président du Conseil médical, le Docteur Riadh Caïd Essebsi, a été élu.

Professeur Robert Sigal : On ne le répètera jamais assez, l'Hôpital Américain de Paris est un établissement à but non lucratif. Sa force financière repose exclusivement sur son offre de soins et sur la générosité de ses donateurs qui sont majoritairement ses patients. La mission qui m'a été assignée par les Gouverneurs est donc très claire : améliorer d'une part le niveau de qualité de l'hôpital et retrouver une équation économique positive.

M. I. Wais : Sous l'impulsion du Professeur Robert Sigal, une nouvelle stratégie de développement a vu le jour. Celle-ci nous donne une vision claire de l'avenir et des objectifs d'investissement précis et ambitieux qui ont été votés à l'unanimité par les Gouverneurs. C'est la preuve de la confiance que

Nos patients ne viendront plus seulement ici pour des actes de soin : ils viendront régulièrement, tout au long de leur vie. Nous les accompagnerons de la prévention à la guérison, en passant par la réadaptation et le suivi à long terme.

**PROFESSEUR ROBERT SIGAL,
DIRECTEUR GÉNÉRAL**

nous plaçons dans cette institution et dans sa nouvelle équipe dirigeante.

Docteur Riadh Caïd Essebsi : Ce qui fait la différence, c'est notre nouvelle politique de co-construction. Le Conseil des Gouverneurs, le Comité de direction et le Conseil médical sont désormais impliqués à parts égales dans les décisions. Les résultats ne se sont pas fait attendre avec un premier succès dont nous pouvons être fiers : le renouvellement de notre accréditation par la Joint Commission

américaine. Nous l'avons obtenue sans difficulté et avec les félicitations. Cela atteste de notre excellent niveau de qualité et de sécurité des soins et de la pertinence à travailler tous ensemble.

M. I. Wais : Nous partageons avec le Professeur Robert Sigal et le Docteur Riadh Caïd Essebsi une véritable entente. Tout le monde avance dans la même direction. Jusqu'alors, le Conseil des Gouverneurs, la Direction générale et le Conseil médical n'étaient pas si liés. Cela se ressentait dans le fonctionnement quotidien de l'hôpital et dans la mobilisation de tous ses effectifs.

Pr R. Sigal : Nous le devons notamment au Docteur Caïd Essebsi qui a su revoir le fonctionnement du Conseil médical et embarquer avec lui des médecins très actifs et très engagés dans la nouvelle stratégie. Quand on conduit un hôpital, il est essentiel que les médecins soient à bord ! Nous avons cette chance.

Quels sont les défis que doit maintenant relever l'Hôpital Américain de Paris ?

Dr R. Caïd Essebsi : Notre priorité quotidienne est de pouvoir attirer de nouveaux patients, en plus grand nombre. La politique de remboursement des dépenses de santé a été réformée et l'environnement est devenu plus concurrentiel. C'est un vrai challenge.

Pr R. Sigal : En renouant le dialogue avec les organismes payeurs, nous travaillons à des offres de remboursement adaptées. Nous avons à cœur de



conserver notre patientèle française et de développer significativement notre patientèle internationale.

Dr R. Caïd Essebsi : Tout cela exige donc de repenser les parcours d'hospitalisation, de rationaliser notre offre, de simplifier la facturation, de nouer des partenariats... et également de renforcer la formation continue de nos médecins et de nos équipes soignantes, pour faire en sorte qu'ils se situent toujours au plus haut niveau de compétences.

Pr R. Sigal : Il est essentiel que nos patients aient, au sein de notre établissement, une expérience unique. Non seulement sur le plan médical mais aussi en matière d'accompagnement, d'hôtellerie et de coordination. L'Hôpital Américain de Paris doit être perçu et vécu comme un hôpital unique en son genre en France.

Finally, quelle est votre ambition profonde pour l'Hôpital Américain de Paris ?

Pr R. Sigal : Le hisser au rang des cinq meilleurs hôpitaux européens à vocation internationale ! Pour cela, nous devons

établir sa pleine légitimité clinique et en faire le meilleur établissement dans certains domaines médicaux stratégiques, comme l'oncologie et la maternité pour commencer.

M. I. Wais : C'est l'objectif qui guide chacun des projets que nous allons déployer. Dans cette perspective, notre double identité française et américaine est un véritable atout qu'il nous convient de mettre, davantage encore, au service de nos patients. Nos liens avec les États-Unis sont une force et le gage de notre qualité.

Dr R. Caïd Essebsi : D'un point de vue purement médical, nous devons nous engager pleinement dans la modernité : être connectés, privilégier davantage l'ambulatoire, la chirurgie mini-invasive, les hospitalisations courtes, les parcours de soins personnalisés et une approche globale intégrant prévention, soin et suivi.

Pr R. Sigal : *In fine*, l'Hôpital Américain de Paris se doit d'être un « partenaire santé ». Nos patients ne viendront plus seulement ici pour des actes de soin : ils viendront régulièrement, tout au long de leur vie. Nous les accompagnerons de la prévention à la guérison, en passant par la réadaptation et le suivi à long terme.

De gauche à droite :
PROFESSEUR ROBERT SIGAL
M. MARSHALL I. WAIS
DOCTEUR RIADH CAÏD ESSEBSI



PROFESSEUR ROBERT SIGAL, DIRECTEUR GÉNÉRAL

C'est en posant systématiquement la question du sens médical que j'entends conduire la direction de l'Hôpital Américain de Paris pour les années à venir.

Au-delà des défis techniques, financiers ou organisationnels, il y a un défi culturel pour l'Hôpital Américain de Paris de se réinventer. Celui-ci fonctionnait jusqu'à présent sur le modèle d'une clinique ouverte. En engageant un diagnostic lucide et impartial de ses forces et faiblesses, nous avons posé les fondements d'une stratégie différente, portée par une vision qui se veut - avant toute autre chose - médicale. C'est l'excellence que nous privilégions ainsi à tous les niveaux en poursuivant un objectif précis : faire de l'Hôpital Américain de Paris un établissement premium, avec comme premières exigences la sécurité des soins et la qualité de notre offre. Aujourd'hui, tous nos services et nos équipes avancent dans cette perspective.

Cette nouvelle stratégie qui se décline en quatre axes majeurs - délivrer le meilleur de la médecine américaine et de la médecine française, devenir un véritable partenaire santé, garantir la meilleure expérience patient, développer l'expertise internationale - repose sur une capacité à s'interroger et à se remettre en question pour s'améliorer sans cesse. Ce qui m'intéresse aujourd'hui, c'est que l'Hôpital Américain de Paris soit le meilleur des hôpitaux.

Nommé Directeur général de l'Hôpital Américain de Paris le 1^{er} mars 2017, le Professeur Robert Sigal a passé près de 20 ans à l'Institut Gustave Roussy. Il y a notamment occupé le poste de Directeur médical exécutif, après avoir été médecin praticien, chef du service de radiodiagnostic et Professeur des Universités. Il a rejoint en 2007 la division Solutions hospitalières et de santé puis est devenu Directeur général de General Electric Healthcare France. Enfin, il a été Président et Directeur commercial d'InSightec, une société de technologie médicale, leader dans le domaine des ultrasons focalisés guidés par IRM.

Déployer une stratégie de développement fondée sur l'excellence

Hisser l'Hôpital Américain de Paris au rang des cinq meilleurs hôpitaux européens à vocation internationale est un challenge qui implique un engagement sans faille de toutes les parties prenantes – gouverneurs, dirigeants, médecins, personnels soignants et ressources administratives – et de nouveaux chantiers à entreprendre.

1 / DÉLIVRER LE MEILLEUR DE LA MÉDECINE FRANÇAISE ET DE LA MÉDECINE AMÉRICAINE

Les patients de l'Hôpital Américain de Paris bénéficient au sein de notre établissement d'une offre de soins associant le meilleur de la médecine française et le meilleur de la médecine américaine. Véritable gage d'excellence, la double identité – française et américaine – de notre hôpital lui permet d'être non seulement certifié par la Haute Autorité de Santé française, mais également accrédité, depuis 1954 par la Joint Commission américaine. En outre, la procédure d'accréditation de nos médecins, unique en France, garantit à chacun une expertise du plus haut niveau, réévaluée systématiquement tous les deux ans.

Aujourd'hui, pour asseoir davantage encore notre double identité, une part importante de nos investissements financiers et humains converge vers le renforcement de nos liens avec les États-Unis. En développant systématiquement, par exemple, des programmes communs de formation et d'échange de bonnes pratiques avec le NewYork-Presbyterian Hospital, nous voulons mettre à disposition de nos patients des technologies et des thérapeutiques exclusives, utilisées outre-Atlantique et reconnues pour leur efficacité et leur pertinence par les plus hautes instances scientifiques et médicales internationales.



2 / DEVENIR UN PARTENAIRE SANTÉ, DE LA PRÉVENTION AU SUIVI

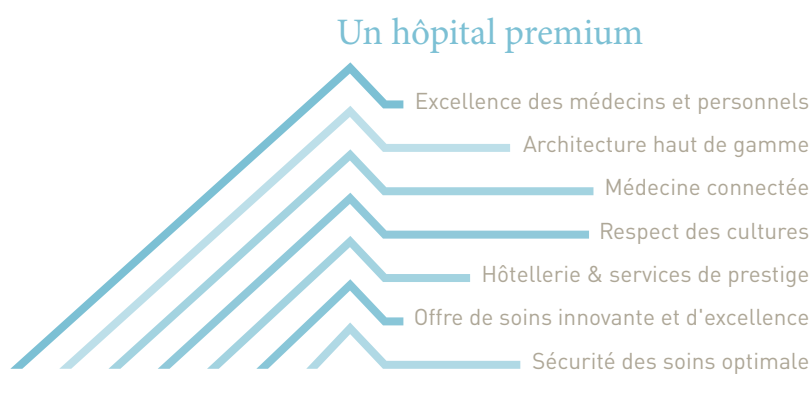
Alors que les hôpitaux se focalisent essentiellement sur la phase aiguë du traitement des maladies, les patients tendent, eux, à se préoccuper de leur santé à long terme et de la meilleure façon de la préserver. C'est une nouvelle relation médecin-patient, inscrite dans le temps et hors des murs de l'hôpital, qu'il faut être en mesure d'écrire. Parce que la prévention, le dépistage comme l'accompagnement post-thérapeutique sont indispensables à une guérison durable, l'Hôpital Américain de Paris s'attache ainsi à développer

une médecine préventive reposant sur une approche globale et personnalisée du patient.

Le Check-up Center occupera une place prépondérante dans le parcours patient, comme le nouveau centre d'imagerie médicale de pointe. De nouvelles techniques de prévention, de diagnostic et de réhabilitation haut-de-gamme seront mises en œuvre. Grâce aux objets connectés, l'Hôpital Américain de Paris pourra maintenir un lien permanent avec ses patients, pour veiller, au plus près et en permanence, sur leur santé.

UNE VISION EMBLÉMATIQUE DE LA NOUVELLE STRATÉGIE : L'HÔPITAL PREMIUM

L'excellence de l'Hôpital Américain de Paris se doit d'être indiscutable. Il est indispensable pour notre institution de se positionner comme un *best in class*, c'est-à-dire un leader incontestable et incontournable dans toutes ses dimensions : la sécurité, l'offre de soins, l'expérience patient, etc.



3 / GARANTIR LA MEILLEURE EXPÉRIENCE PATIENT

A l'Hôpital Américain de Paris, chaque patient bénéficie d'un médecin référent senior, disponible 24h sur 24, qui définit le meilleur parcours de soin et centralise les informations. Ceci est la garantie d'une prise en charge ultra-personnalisée. En outre, l'Hôpital Américain de Paris proposera à chacun un accompagnement individualisé avant même son arrivée à l'hôpital, au moment de l'accueil dans l'établissement et, bien sûr, à sa sortie, grâce à un coordinateur santé dédié.

Des soins de soutien diversifiés et à la carte seront proposés en fonction des pathologies et des besoins propres à chacun (psychologue, dermatologue, kinésithérapeute, acupuncteur, ostéopathe, esthéticienne...). Enfin, une attention particulière sera portée aux infrastructures, qu'il s'agisse des chambres ou des espaces techniques, pour accroître le confort et favoriser au maximum l'intimité de chacun.

4 / RENFORCER NOTRE EXPERTISE DE LA PRISE EN CHARGE INTERNATIONALE

Aujourd'hui, 28 % des patients hospitalisés à l'Hôpital Américain de Paris viennent de l'étranger ou de la communauté expatriée et représentent pas moins de 110 nationalités différentes. Alors que la France accuse un retard certain, notamment par rapport à l'Allemagne, dans l'accueil de patients internationaux, notre établissement dispose d'atouts indéniables et d'une expertise reconnue en la matière. Pour la réaffirmer, les cellules internationales en lien avec les diversités culturelles (Japon, Moyen-Orient, Chine, Russie, Afrique) seront renforcées pour faciliter l'obtention des visas pour soins médicaux, l'accueil, le transfert vers l'hôpital, etc. La communication médicale sera assurée dans la langue maternelle du patient (équipes de traducteurs et soignants polyglottes, bornes interactives multilingues). Nous continuerons de garantir une confidentialité totale des échanges médicaux et administratifs, ainsi qu'une sécurité accrue (agents de sécurité, discrétion du personnel). L'Hôpital Américain de Paris s'emploie

enfin à développer de nouveaux partenariats avec les organismes payeurs pour proposer à ses patients internationaux des tarifs compétitifs.

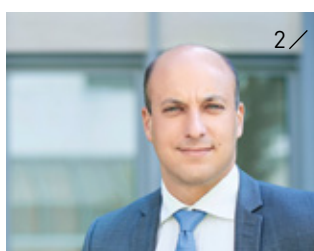
LE RENOUVELLEMENT DU COMITÉ DE DIRECTION, UN ACTE FONDATEUR

À son arrivée, le Professeur Robert Sigal a renouvelé la quasi totalité du Comité de direction. Pour répondre aux besoins de modernisation et de changement de l'hôpital et en recrutant notamment des experts reconnus du secteur de l'industrie, le Professeur Sigal s'est entouré des compétences les plus pointues pour porter avec lui la nouvelle stratégie de l'institution.

Fait particulièrement marquant, le Comité de direction est désormais constitué en majorité de professionnels extérieurs au monde hospitalier. Ce comité aux compétences élargies favorise le croisement des regards et des expériences. Il a été intégralement validé par le Conseil des Gouverneurs.



1/



2/



3/



4/



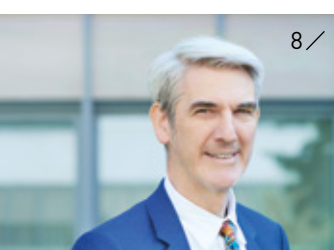
5/



6/



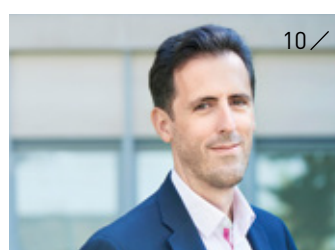
7/



8/



9/



10/



11/

COMITÉ DE DIRECTION AU 4 MAI 2018

Le Professeur Arnold Munnich, pédiatre-généticien de réputation internationale, fondateur de l'Institut Imagine, conseiller à la Présidence de la République (2007-2012) est venu apporter au début 2018, son expertise à la mise en œuvre de la nouvelle stratégie de l'Hôpital Américain de Paris.

Séduit par la force du projet proposé et les possibilités de développement, il accompagnera notre établissement pour la déclinaison et l'application de sa stratégie dans l'ensemble des champs médicaux et, en particulier, en génétique.



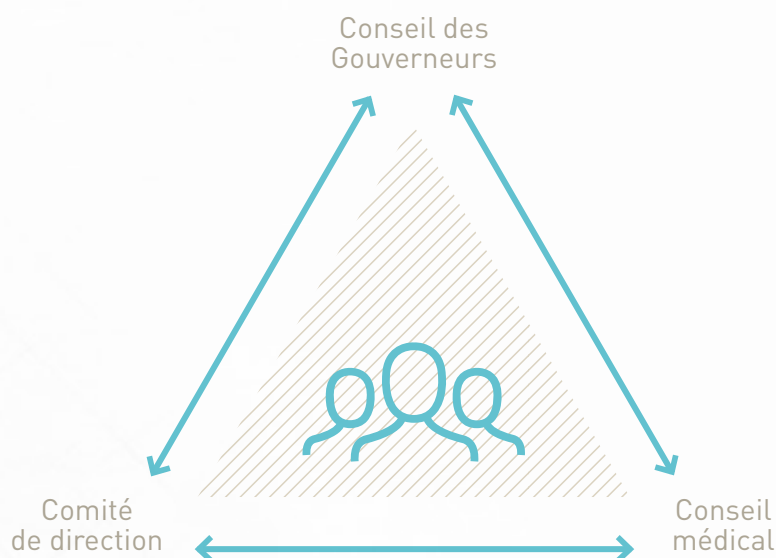
PR ARNOLD MUNNICH
Conseiller stratégique santé

- 1/ CHRISTEL DESCHAMPS
Directrice des soins
- 2/ FRANÇOIS BÉRARD
Secrétaire général
- 3/ JEAN-LOUIS SOTTON
VP ressources humaines
- 4/ ISABELLE ROUJOU DE BOUBÉE
Directrice juridique et compliance
- 5/ STÉPHANE STÉPANIAN
VP opérations
- 6/ PR ROBERT SIGAL
Directeur général
- 7/ THIERRY-ALAIN KERVELLA
Directeur des systèmes d'information
- 8/ DR MARIO DI PALMA
Directeur médical
- 9/ SAMANTHA LEBLANC
Directrice de la communication
- 10/ OLIVIER BOSCH
VP finance et développement commercial
- 11/ JÉRÔME DEANA
Directeur de la collecte de fonds et de la communication

Accompagner le changement : la gouvernance tripartite

Avec l'arrivée du Professeur Robert Sigal à la Direction générale et l'élection du Docteur Riadh Caïd Essebsi à la tête du Conseil médical, deux des instances gouvernantes de l'Hôpital Américain de Paris sur trois ont été profondément renouvelées en 2017. L'histoire n'est pas anecdotique et témoigne d'une volonté du Conseil des Gouverneurs de restaurer un dialogue jusqu'alors distendu. Désormais, pour construire l'avenir de l'Hôpital Américain de Paris, les médecins, l'administration et les gouverneurs agissent de concert, dans un esprit de co-construction active et un climat de confiance retrouvée.

C'est donc ensemble que les trois entités ont réfléchi à l'élaboration de la nouvelle stratégie 2018-2022. En fin d'année, celle-ci a été approuvée à l'unanimité par le Conseil des Gouverneurs et par le Conseil médical. Elle a également été votée à l'unanimité par le Comité d'entreprise.



Une gouvernance tripartite





LE CONSEIL DES GOUVERNEURS

Il représente un élément de continuité fort dans l'histoire de l'Hôpital Américain de Paris, puisqu'il lui revient la responsabilité de diriger et gérer l'institution. Il regroupe une trentaine de personnalités internationales, majoritairement américaines, qui consacrent bénévolement leur temps et leur savoir-faire à l'Hôpital Américain de Paris. Ses membres, tous donateurs, incarnent la volonté politique et stratégique de l'Hôpital Américain de Paris.

Les principaux comités du Conseil des Gouverneurs et leurs missions :

- Le Comité exécutif approuve de la gestion de l'hôpital.
- Le Comité financier approuve et contrôle le budget et les investissements.
- Le Comité stratégique étudie et valide les orientations stratégiques.
- Le Comité des soins aux patients est en charge du contrôle qualité et sécurité.
- Le Comité de développement pilote la collecte de fonds.

LE COMITÉ DE DIRECTION

Le Comité de direction est chargé de l'élaboration des plans stratégiques de l'Hôpital Américain de Paris qui sont présentés, discutés et approuvés par le Conseil des Gouverneurs. Il défend et illustre la mise en application de la stratégie auprès des différents comités du Conseil des Gouverneurs. Les médecins sont étroitement associés à leur élaboration et mise en œuvre, en particulier au travers d'un dialogue constant avec le Conseil médical. Le Comité de direction a un rôle clef auprès des tutelles, au premier rang desquelles figurent l'Agence Régionale de Santé d'Île-de-France et le ministère de la Santé, pour défendre la stratégie de l'hôpital et préparer des dossiers de demande d'autorisation (équipements et activités cliniques). Le Comité de direction est enfin responsable de définir et mettre en place des partenariats hospitaliers en Île-de-France et à l'étranger (en priorité avec le NewYork-Presbyterian Hospital).

Le Comité de direction a été profondément renouvelé depuis l'arrivée du Professeur Robert Sigal à la tête de l'établissement, en mars 2017. Il est désormais composé de 11 personnes dont 10 nouveaux membres.

LE CONSEIL MÉDICAL

Il est constitué de 24 experts de l'hôpital (dont les chefs de pôle et de service) qui représentent l'ensemble des 343 praticiens. Au sein de l'institution, le Conseil médical garantit le plus haut niveau de performance professionnelle, de soins aux patients et de déontologie. Il dispose d'un comité exécutif regroupant 9 de ses membres (le président, le vice-président et 7 praticiens représentant les principaux secteurs médicaux). Ce comité se réunit 2 fois par mois, seul ou en présence du Comité de direction. Il est chargé de soumettre ses propositions en amont à l'administration pour obtenir un consensus, privilégiant l'intérêt collectif. Le Conseil médical est une vraie force de dialogue interne et le garant de la qualité et de la sécurité des soins.

Les comités du Conseil médical :

- Comité de lutte contre les infections nosocomiales
- Comité d'hémovigilance - sécurité transfusionnelle
- Comité du médicament
- Comité de lutte contre la douleur
- Comité de liaison alimentation nutrition
- Comité des dossiers*
- Comité des actes invasifs*
- Comité d'accréditation*
- Comité scientifique et technologique*
- Conseil de bloc*
- Comité de gestion ambulatoire*

* Comités spécifiques à l'institution.



**DOCTEUR RIADH CAÏD ESSEBSI,
PRÉSIDENT DU CONSEIL MÉDICAL**



Fiabilité, c'est le mot de l'année 2017 et la condition *sine qua non* à la mise en place d'un système médical de très haut niveau.

Notre stratégie 2018-2022 est un projet très ambitieux qui propose un changement radical. Pour aller vers le premium, l'investissement de chacun est nécessaire et le sentiment d'appartenance à l'institution doit être consolidé. Pour le corps médical, cela signifie notamment de porter haut des valeurs essentielles comme l'éthique, la déontologie, la qualité des soins, la sécurité et la conciliation. Ainsi, notre priorité est de repenser notre organisation autour de la fiabilité. Fiabilité du système, fiabilité de nos accréditations, fiabilité des médecins et des personnels avec qui nous travaillons. C'est ce que les Américains appellent la *high-reliability in healthcare*. À l'instar de secteurs d'activité comme le nucléaire ou l'aéronautique, l'hôpital doit se réinventer pour garantir à ses patients les plus hauts standards de sécurité. Et cela passe,

en premier lieu, par l'excellence de ses praticiens et soignants. Nous devons pouvoir mettre à disposition de nos patients les meilleurs experts, les meilleurs spécialistes et le meilleur personnel. Nos critères de recrutement ont été réévalués et renforcés. Nos médecins doivent respecter un cahier des charges de plus en plus rigoureux. Enfin, notre politique vise désormais à offrir des prérogatives plus larges aux chefs de nos pôles médico-chirurgicaux pour favoriser le développement de projets stratégiques à forte attractivité.

Diplômé de l'Université Paris Descartes, le Dr Riadh Caïd Essebsi est cardiologue, spécialiste de l'insuffisance cardiaque et des maladies cardiovasculaires de la femme. Il est membre du Conseil médical de l'Hôpital Américain de Paris depuis 2011, dont il devient Président en janvier 2017. Il a également présidé le Comité du médicament de 2009 à 2011 et est responsable pédagogique de l'enseignement de la cardiologie ainsi que membre du Comité scientifique et technologique de l'hôpital depuis 2009. Avant de rejoindre l'Hôpital Américain de Paris, le Docteur Riadh Caïd Essebsi a exercé comme chef de clinique-assistant et praticien des hôpitaux de Paris à l'hôpital Lariboisière-Saint-Louis et à l'hôpital Cochin, en cardiologie et médecine d'urgence.

Garantir l'excellence médicale pour renforcer notre attractivité

ATTIRER DE NOUVEAUX EXPERTS ET SPÉCIALISTES DE RENOM

Pour répondre aux enjeux posés par la nouvelle stratégie et renforcer l'excellence des équipes déjà en place, l'Hôpital Américain de Paris s'est lancé dans un vaste programme de recrutement, visant à attirer de nouveaux experts et spécialistes dans de nombreuses disciplines médicales. Bienvenue aux nouveaux médecins de l'Hôpital Américain de Paris.



PROFESSEUR PHILIPPE ALLA

Ancien chef du service de neurologie de l'Hôpital d'Instruction des Armées Sainte-Anne de Toulon, le Pr Alla était également coordinateur de la Fédération de Neurologie-neurochirurgie-neuroradiologie interventionnelle. Sa carrière l'a conduit au Zaïre et en Guinée pour une mission humanitaire en tant que médecin chef du centre de traitement Ebola ainsi qu'au Kosovo où il a exercé une mission de soutien des soldats des forces armées de l'OTAN. Ses activités cliniques s'étendent aux domaines neuro-vasculaire, neuro-oncologie, maladies inflammatoires du système nerveux central et neurophysiologie. Il exerce également notamment des activités d'enseignement et de recherche.



DOCTEUR KRISHNA B. CLOUGH

Le Dr Clough est un expert international reconnu de la chirurgie du sein pour avoir été à l'origine de la chirurgie « oncoplastique » qui associe, au cours d'une même intervention, la chirurgie cancérologique et la chirurgie plastique. Le Dr Clough enseigne ces techniques chirurgicales de pointe dans le monde entier. Il dirige l'enseignement de la chirurgie du sein à l'École européenne de chirurgie (Paris) et co-organise le cours de chirurgie du sein de l'Institut Européen de Cancérologie (Milan). En 2014, il a été nommé Directeur du cours de chirurgie oncoplastique du sein à la Société américaine de chirurgie : il est le premier non Américain à en être honoré.



DOCTEUR JULIETTE DEUTSCH

Le Dr Deutsch est praticien hospitalier aux urgences médico-chirurgicales et au service mobile d'urgence et de réanimation de l'hôpital Cochin. Elle a enseigné sa discipline sous la forme de cours théoriques et de séances de simulation. Outre ses enseignements dans les facultés parisiennes, elle a fait des missions de formation destinées à des confrères en Indonésie, en Chine, au Maroc et en Algérie. Elle a par ailleurs participé à plusieurs études scientifiques et est intervenue à de nombreuses reprises lors des congrès de la Société française de médecine d'urgence.



DOCTEUR CAROLINE GEYL

Ancien chef de clinique de la maternité du CHU de Lille, ancien praticien hospitalier de la maternité de Bicêtre où elle était médecin responsable de la salle de naissance et des protocoles, le Dr Caroline Geyl est titulaire d'un MASTER 1 en sciences biologiques et médicales et d'un MASTER 2 en sciences chirurgicales pour lequel elle a reçu un premier prix aux Jn'GOF (Journées nationales des gynécologues-obstétriciens en formation). Avant tout clinicienne spécialisée en obstétrique et en échographie obstétricale, elle dispose également d'expériences en gestion de projets, notamment à Bicêtre où elle a été médecin référent métier du projet d'informatisation AP-HP du dossier médical de la maternité.



PROFESSEUR THIERRY DE REVEL

Le Pr de Revel est hématologue, ancien interne des hôpitaux de Paris et Professeur agrégé du Val-de-Grâce. Ancien chef du service d'hématologie de l'Hôpital d'Instruction des Armées Percy, il fut également Professeur à l'Ecole du Val-de-Grâce jusqu'en 2014, titulaire de la chaire « Médecine appliquée aux armées », et consultant national pour l'hématologie dans les armées. Docteur es sciences, il a exercé son activité de recherche au Commissariat à l'Energie atomique. Formé au Fred Hutchinson Cancer Research Center de Seattle (USA), il développe l'activité de transplantation médullaire dans les armées et devient expert national et international pour les accidents d'irradiation.



DOCTEUR ISABELLE SARFATI

Formée en France et aux États-Unis, le Dr Sarfati est chirurgien plasticien spécialisée dans la chirurgie des seins et la médecine esthétique du visage. Elle est l'une des pionnières de la technique du filling (autogreffe de graisse) lors de reconstructions mammaires. Elle enseigne à l'Ecole européenne de chirurgie et participe à la formation des étudiants du Diplôme inter-universitaire de techniques chirurgicales sénologiques, carcinologiques et réparatrices. Elle a publié plusieurs articles scientifiques dans des revues internationales. Le Dr Isabelle Sarfati est l'auteur de films traitant du cancer du sein et de la reconstruction mammaire.

Certifier de la plus haute qualité et sécurité des soins

LA SÉCURITÉ DE NOS PATIENTS, LA PRIORITÉ ESSENTIELLE

L'histoire de l'Hôpital Américain de Paris est fortement liée à l'accréditation délivrée par la Joint Commission, laquelle a placé la culture de sécurité au centre de ses attentes. Sur le plan de la prise en charge hospitalière comme au niveau interventionnel, l'établissement a développé, depuis plus de 60 ans, des procédures qui permettent de respecter les bonnes pratiques et de garantir la sécurité des patients, tout particulièrement en ce qui concerne les risques propres au secteur hospitalier : infectieux, médicamenteux, interventionnel ou encore le risque d'erreur d'identité. Aujourd'hui, en évaluant constamment les pratiques propres à chacun de nos professionnels, médecins et soignants en tête, nous agissons quotidiennement à la mise en œuvre d'une culture commune et structurée de sécurité.

SYSTÉMATISER LA DÉCLARATION DES ÉVÉNEMENTS INDÉSIRABLES

En développant sa politique de déclaration spontanée des événements indésirables associés aux soins, l'Hôpital Américain de Paris met en place une pédagogie « apprenante » de l'erreur. Ainsi, le signalement d'événements relatifs à la sécurité du patient vise à enclencher une analyse de ses causes profondes afin de proposer un plan d'action efficace et évalué dans le temps. En 2017, sur toutes les évaluations menées au sein de l'hôpital, aucun risque majeur n'a été relevé. La prochaine étape consistera à renforcer davantage la formation des professionnels à la déclaration des événements indésirables dans leur phase la plus précoce, afin de pouvoir agir le plus tôt possible,

évitant ainsi leur transformation en événements significatifs.

RENOUVELLEMENT DE L'ACCREDITATION JOINT COMMISSION : UN GAGE OBJECTIF DE QUALITÉ ET DE SÉCURITÉ

Au mois d'octobre 2017, l'Hôpital Américain de Paris a obtenu, avec les honneurs, le renouvellement de sa *full accreditation* délivrée par la Joint Commission américaine. Il est le seul hôpital civil au monde, en dehors du territoire des États-Unis, à bénéficier de cette accréditation. Avec 1 800 critères d'observation, cette procédure d'évaluation et d'inspection, à laquelle se soumet volontairement notre établissement, témoigne d'un niveau d'exigence extrêmement élevé en termes de sécurité des soins. L'accréditation implique une visite non annoncée et des investigations menées par trois professionnels de santé expérimentés, dans tous les services de l'hôpital et sur tous les secteurs d'activité : parcours patient, prise en charge médicamenteuse, maîtrise du risque infectieux, sécurité des bâtiments, tenue des dossiers, gestion des équipements...

ACCREDITATION BIENNALE DES MÉDECINS : UN DISPOSITIF UNIQUE EN FRANCE

Le manuel de la Joint Commission intègre une exigence spécifique : l'accréditation des médecins. Ce système de surveillance et de vérification individuelle des compétences repose sur des critères spécifiques à l'Hôpital Américain de Paris. Aujourd'hui, et pour garantir l'excellence médicale de notre établissement, le niveau d'exigence a été significativement relevé. Une façon de mieux reconnaître ou de sanctionner l'expertise et l'investissement de



Il faut considérer la santé comme un secteur d'activité à risques. L'Hôpital Américain de Paris a entamé ce processus de transformation pour devenir une organisation hautement fiable.

FRANÇOIS BÉRARD,
SECRÉTAIRE GÉNÉRAL



nos médecins mais aussi de valider leurs attributions propres dans des domaines d'exercice précis.

LES INDICATEURS QUALITÉ FRANÇAIS

Selon la Haute Autorité de Santé, en 2017, l'Hôpital Américain de Paris est classé 1^{er} établissement en France en matière de satisfaction patients. Sur l'ensemble des indicateurs qualité, il se situe dans le top 5 des hôpitaux publics et privés assurant des activités de médecine, de chirurgie et d'obstétrique.

81%

des patients satisfaits



(Source Scope-Santé)

ICALIN.2 prévention des infections nosocomiales

A B C D

ICSHA.2 hygiène des mains

A B C D

ICA-LISO prévention des infections en chirurgie

A B C D

ICA-BMR maîtrise des bactéries multi-résistantes

A B C D

ICATB.2 bon usage des antibiotiques

A B C D

Évaluation de la douleur

A B C D

LES ACTIONS 2017 QUI ONT PERMIS DE RENFORCER LA QUALITÉ DE LA PRISE EN CHARGE ET DE LA SÉCURITÉ DES PATIENTS

Culture sécurité

- Sensibilisation de tous les collaborateurs à la gestion des risques lors des journées de formation obligatoires ;
- Formation spécifique d'une journée de tous les managers à l'analyse des causes profondes.

Maîtrise des risques

- Renforcement des visites de risques dans les secteurs interventionnels et audits renforcés sur les « National Patient Safety Goals » ;
- Amélioration des règles de prise en charge de patients porteurs d'une Bactérie Hautement Résistante émergente (BHRe) et mise en place d'un plan de prévention des transmissions croisées ;
- Introduction d'un nouveau test de dépistage de BHRe (recherche

de carbapénémase par PCR, test Xpert® Carba-R, GeneXpert Cepheid) ;

- Création d'un local de dispensation journalière individuelle nominative dans les unités de soins ;
- Déploiement des armoires à médicaments sécurisées OMNICELL® ;
- Élaboration et diffusion d'un court métrage de sensibilisation sur le risque d'erreur d'identité ;
- Élaboration d'un plan de confinement en cas d'attaque terroriste et mise en place d'exercices dans tout l'hôpital.

Amélioration de la qualité des prises en charge

- Mise en place d'un système d'interprétariat par téléphone ouvert 24h/24 ;
- Rédaction d'une charte de la bientraitance et diverses actions de sensibilisation du personnel ;
- Évaluation des pratiques professionnelles sur la prise en compte des rites et cultures des patients.



Proposer le meilleur de la médecine française et de la médecine américaine

Plus que jamais aujourd'hui, notre institution a à cœur de proposer à ses patients, français et étrangers, des technologies et des thérapeutiques exclusives, utilisées outre-Atlantique et reconnues pour leur efficacité et leur pertinence par les plus hautes instances scientifiques et médicales internationales. Désormais, nos investissements financiers et humains visent donc à intensifier nos programmes d'échanges avec les États-Unis, notamment avec le NewYork-Presbyterian Hospital, partenaire historique de l'Hôpital Américain de Paris, ainsi que les universités qui lui sont associées : Columbia University et Weill Cornell Medical College.

DES PROGRAMMES DE FORMATIONS CROISÉES DESTINÉS AUX MÉDECINS

Pour favoriser les échanges de bonnes pratiques, notamment au niveau des pôles médicaux prioritaires (oncologie, femme-enfant et cardiologie), deux médecins américains sont intervenus en 2017 pour réaliser des audits.

Plusieurs de nos médecins ont été également accueillis à New York pour des échanges avec leurs homologues américains sur les meilleures pratiques médicales. En concertation avec le Conseil des Gouverneurs, le Conseil médical et le Comité de direction, un programme complet d'échanges a été établi pour les trois années à venir et concernera 8 à 10 médecins français par an qui bénéficieront de formations en immersion, sur une durée d'une à deux semaines.

DES VOYAGES D'ÉTUDES POUR DÉVELOPPER LES SOINS INFIRMIERS

L'année dernière, 12 infirmières ont bénéficié d'un séjour de deux semaines au NewYork-Presbyterian et Weill Cornell Medical College afin d'y expérimenter les pratiques de soins les plus récentes. Dans l'optique d'améliorer encore le niveau de soins aux patients dans tous les domaines

d'expertise de l'hôpital, 6 infirmières partiront chaque année aux États-Unis. Les infirmières participantes doivent observer scrupuleusement les pratiques des hôpitaux américains, afin de pouvoir les mettre en place à l'Hôpital Américain de Paris et évaluer leur pertinence et leur efficacité.

ACCUEILLIR LES ÉTUDIANTS AMÉRICAINS

Depuis 2014, l'hôpital propose des séjours de 4 à 6 semaines à des étudiants de quatrième année du Weill Cornell Medical College, souhaitant ainsi former les futurs médecins américains à la culture et aux pratiques françaises. L'objectif est aussi de pouvoir s'appuyer, à l'avenir, sur un réseau de médecins américains de haut niveau et qui auront une bonne connaissance de notre institution.

INTENSIFIER DES ÉCHANGES ADMINISTRATIFS

En complément du développement des échanges médicaux, l'Hôpital Américain de Paris et le NewYork-Presbyterian ont la volonté d'intensifier leur coopération administrative dans plusieurs domaines tels que le développement de la patientèle internationale, la télémedecine, la sécurité des soins ou encore la gestion des bâtiments.



La médecine américaine et la médecine française sont deux médecines d'excellence, réputées mondialement. Mais l'Hôpital Américain de Paris est le seul hôpital au monde à pouvoir proposer une offre de soins alliant les deux. Le Professeur Robert Sigal voit juste en souhaitant resserrer les liens avec les États-Unis car l'excellence médicale repose sur l'échange d'expertises. En tant que *Visiting Physician in Residence* à l'Hôpital Américain de Paris, je contribue chaque jour à développer des programmes de partenariats médicaux et administratifs entre

l'Hôpital Américain de Paris et les établissements nord-américains, en particulier le NewYork-Presbyterian. Je coordonne la venue des équipes françaises et j'organise des rencontres avec leurs homologues nord-américains. J'identifie des centres d'excellence aux États-Unis avec lesquels l'Hôpital Américain de Paris pourrait interagir et je me rends deux fois par an à Paris pour des missions d'audit et de conseil auprès du Conseil des Gouverneurs et du Comité de direction.

PR SAMUEL H. SELESNICK, est Professeur et Vice-président du département ORL et Professeur d'ORL en neurochirurgie au Weill Cornell Medical College. Depuis 2014, il est "Visiting Physician in Residence" à l'Hôpital Américain de Paris.



RENFORCER LA PRISE EN CHARGE DE LA PATIENTÈLE INTERNATIONALE

La prise en charge de la patientèle internationale est une force incontestée de l'Hôpital Américain de Paris et un axe de développement stratégique majeur. Notre volonté est de faire de l'établissement l'un des cinq meilleurs hôpitaux à vocation internationale d'Europe, dans les cinq prochaines années.

Aujourd'hui, nos cellules internationales assistent nos patients américains, africains, arabes, européens, japonais, chinois, coréens et russes, tout au long de leur parcours, dans leur langue maternelle : organisation du séjour, support administratif et autres demandes spécifiques. Chaque année, des patients d'environ 110 nationalités différentes viennent bénéficier d'une prise en charge globale et personnalisée à l'Hôpital Américain de Paris.

Dans un marché médical international en plein développement, les exigences des patients et celles des donneurs d'ordre convergent : excellence médicale, qualité des soins, cadres administratifs et financiers simplifiés, transparents et clairs, sont requis. La double accréditation française et américaine de notre institution et sa double nationalité ajoutées à la qualité de ses équipes sont autant d'atouts incontournables.

Avec 28 % de patients internationaux en 2017, l'Hôpital Américain de Paris se positionne aujourd'hui comme un leader en France. Sa stratégie 2018-2022 a vocation à mettre en place une dynamique de croissance, visant à doubler la patientèle internationale.



11%
Pays arabes

1%
Europe de l'Est

7%
Afrique

1%
Japon

3%
Europe de l'Ouest

3%
autres

2%
États-Unis

110 nationalités



DOCTEUR MARIO DI PALMA, DIRECTEUR MÉDICAL



Nous sommes dans une période de grand changement. Pour accompagner ce changement, il faut être sur le terrain, au plus près de ceux qui le porteront : les médecins et les soignants.

L'Hôpital Américain de Paris compte d'indiscutables atouts qui en font déjà un établissement d'excellence : des médecins reconnus et accrédités par un système unique en Europe, des soignants expérimentés et disponibles, un plateau technique très complet et ultra-performant, le Check-up Center ou encore la permanence médico-chirurgicale qui témoignent d'une capacité de mobilisation et de réactivité incomparable en France. C'est en nous appuyant sur ces forces existantes que nous comptons faire de nos pôles médico-chirurgicaux, des centres d'expertise et d'excellence, reconnus au niveau national et à l'international. Nous commencerons par l'oncologie et la maternité. D'ici à 5 ans, ces deux pôles devront contribuer à classer l'Hôpital Américain de Paris parmi les cinq meilleurs hôpitaux d'Europe à

vocation internationale. Cela ne peut s'envisager qu'au regard d'un travail conjoint de l'équipe médicale, de l'équipe soignante et de l'équipe administrative. La structure même de l'hôpital doit intégrer des procédés reposant sur une collaboration resserrée entre médecins et infirmiers. Cela implique aussi une organisation précise autour d'un chef de pôle chargé de missions spécifiques et de cadres soignants valorisés dans leurs fonctions, encore plus présents auprès des patients et maintenant un lien actif avec la direction. Enfin, l'excellence médicale ne se limite pas à la seule visite du patient à l'hôpital. Elle doit être pensée en termes de prévention et de suivi, à travers des parcours de soin dépassant l'épisode de la maladie et le cadre de notre établissement.

Le Docteur Mario di Palma, oncologue médical, a créé et dirigé le département ambulatoire de l'Institut Gustave Roussy à Villejuif. Il a occupé les fonctions de vice-président de la Commission scientifique des essais thérapeutiques de Gustave Roussy mais aussi de co-président du réseau territorial de cancérologie, gériatrie et soins palliatifs, Onco94. Enfin, il est membre du Comité d'éthique de la Ligue nationale contre le cancer.

Développer l'excellence des pôles médico-chirurgicaux

RENFORCER L'OFFRE DE SOINS EN CANCÉROLOGIE

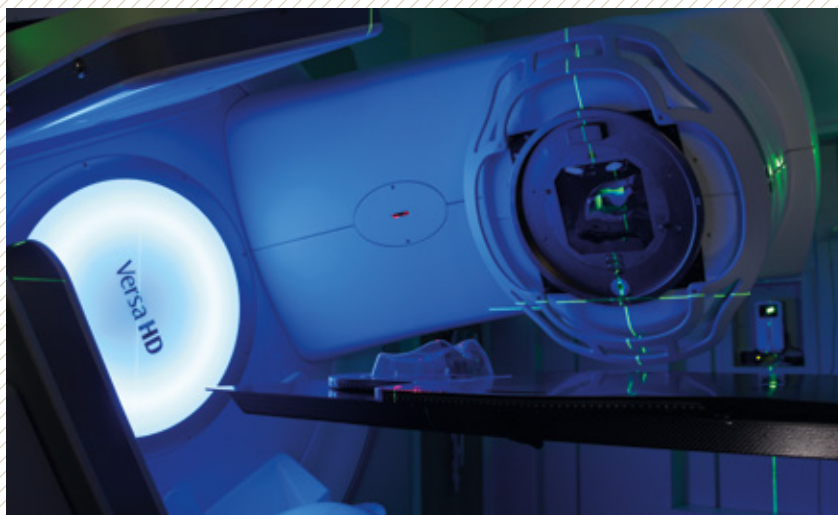
Avec l'acquisition du Centre Clinique de la Porte de Saint-Cloud, notre centre d'oncologie s'est doté d'une nouvelle activité : la radiothérapie. L'Hôpital Américain de Paris propose désormais une prise en charge complète pour les patients souffrant d'un cancer.

Le centre d'oncologie de l'Hôpital Américain de Paris disposait déjà d'unités de diagnostic et d'intervention de pointe : laboratoire d'analyses biologiques, scanner, résonance magnétique, PET-CT, chirurgie classique, mini-invasive et robotique. Le traitement des cancers faisant de plus en plus appel à des stratégies thérapeutiques associant à la fois chirurgie, chimiothérapie et radiothérapie, il était devenu indispensable de garantir à nos patients une expertise complète, indispensable à leur prise en charge.

Au-delà de la seule activité de radiothérapie, le Centre Clinique de la Porte de Saint-Cloud (CCPSC) permet aussi à l'Hôpital Américain de Paris d'augmenter sa capacité de prise en charge en matière de consultation et de chimiothérapie ambulatoire. Animé par une équipe médicale réputée, le CCPSC dispose en effet d'une unité de radiothérapie comprenant 3 accélérateurs linéaires de particules (photo ci-contre) et un scanner dédié, un service de chimiothérapie ambulatoire de 20 places ainsi qu'un service d'hospitalisation de médecine de 9 lits. Le Centre assure chaque année 42 000 séances de radiothérapie et 8 000 séances de chimiothérapie.

Notre Centre existe depuis près de 50 ans et nous bénéficions d'une réputation d'excellence, en France comme à l'étranger. Nous servons la même ambition que l'Hôpital Américain de Paris : offrir à nos patients les traitements les plus pointus qu'ils puissent espérer et qu'ils sont en droit d'attendre.

DOCTEUR YVAN COSCAS, ONCOLOGUE RADIOTHÉRAPEUTE, PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL DU CENTRE CLINIQUE DE LA PORTE DE SAINT-CLOUD



Cette acquisition s'inscrit pleinement dans notre démarche d'excellence de la prise en charge des cancers. Nous nous félicitons de proposer désormais une offre intégrée en cancérologie, qui permet à nos patients d'avoir un temps d'avance sur la maladie et de bénéficier d'un accompagnement global et personnalisé. Avec le CCPSC, nos équipes médicales se trouvent renforcées par des oncologues-radiothérapeutes jouissant d'une excellente réputation.

JEAN-YVES BUREL, GOUVERNEUR DE L'HÔPITAL AMÉRICAIN DE PARIS

Faire émerger des centres d'expertise reconnus

GARANTIR UNE PRISE EN CHARGE EXCLUSIVE DES CANCERS DU SEIN

En investissant dans de nouvelles ressources techniques, technologiques et humaines, la politique de restructuration et d'innovation conduite par le Professeur Lionel Védrine, chef du pôle oncologie, vise un niveau d'excellence revendiqué par

peu d'établissements, notamment dans le domaine du cancer du sein. Un choix stratégique qui répond à un véritable enjeu de santé publique.

Proposer un parcours de soin sur-mesure

Grâce à l'acquisition du CCPSC, l'Hôpital Américain de Paris garantit à chacune

de ses patientes une prise en charge globale des cancers du sein (dépistage, micro et macro-biopsies diagnostiques, chirurgie et reconstruction, traitements médicamenteux, soins de support, radiothérapie et suivi). Les parcours de soins sont élaborés sur-mesure, grâce à une concertation entre oncologue, chirurgien et radiothérapeute, présents de la première consultation au suivi post-thérapeutique. Une infirmière de coordination identifie les besoins particuliers de chaque patiente afin d'y répondre au mieux, que ce soit en matière de soins de support ou de soins d'accompagnement : psychologue, nutritionniste, sophrologue, animateur de groupes de paroles, esthéticienne, etc.



Le cancer du sein en France

1 femme sur 8 touchée au cours de sa vie

1^{ère} cause de mortalité par le cancer chez la femme

59 000 nouveaux cas chaque année

12 000 décès par an

80% de survie à 5 ans





Investir dans les innovations les plus récentes

Les innovations les plus pertinentes sont également proposées par notre établissement, à l'instar de la Tomosynthèse 3D, une technique d'imagerie à même de détecter des cancers jusqu'alors invisibles, de localiser très précisément une anomalie et d'identifier les images anormales. Déjà homologuée aux États-Unis, la Tomosynthèse 3D représente une performance diagnostique inégalée. De même, le Faxitron fera prochainement son entrée au bloc opératoire. Cet appareil de radiologie permet d'analyser en temps réel les tissus cancéreux prélevés afin d'optimiser le geste chirurgical. Rapidité, précision, efficacité, les bénéfices sont multiples. Pour le chirurgien comme pour la patiente.

S'appuyer sur une équipe d'experts unique au monde

Enfin, l'arrivée de deux éminents spécialistes en chirurgie et reconstruction du sein, les docteurs Krishna Clough et Isabelle Sarfati (voir photo page 22), aux côtés des docteurs Jean-Noël Guglielmina et Eric Sebban, permet à l'Hôpital Américain de Paris de répondre très précisément à ses ambitions : disposer d'une expertise incomparable et d'une visibilité accrue, particulièrement à l'international.

CONSTRUIRE UNE MATERNITÉ ASSOCIANT EXCELLENCE SCIENTIFIQUE ET MÉDICALE, SÉCURITÉ ET BIEN-ÊTRE

Le pôle santé de la femme et de l'enfant de l'Hôpital Américain de Paris compte, depuis longtemps, parmi les meilleurs services de notre institution.



Sa réputation repose notamment sur une offre intégrant procréation médicalement assistée, diagnostic prénatal, gynécologie-obstétrique, chirurgie, prise en charge périnatale et pédiatrie. Aujourd'hui, l'objectif est de proposer un parcours maternité extrêmement complet et sans équivalent en France.

Assurer une prise en charge globale et sécurisante

La grossesse étant une période de bouleversements physiques et psychologiques mais aussi de construction familiale, il est essentiel de garantir une prise en charge globale et hautement sécurisée, centrée sur les besoins particuliers de chaque patiente, du nouveau-né et de la famille en devenir qu'ils forment, tous ensemble, avec le père. Du projet de conception à l'accueil de l'enfant, toutes nos ressources doivent être mobilisées dans une écoute qualitative : consultation pré-conceptionnelle en étroite collaboration, si nécessaire, avec le service de Procréation Médicalement Assistée et le Centre Pluridisciplinaire de Diagnostic Prénatal, suivi assuré par un praticien dédié, entretien prénatal précoce par des professionnels experts, offre de consultations élargie à tous les domaines de la santé et du bien-être (tabacologie, nutrition, psychologie, acupuncture, ...), formation des parents à l'éveil neuro-sensoriel de leur bébé ...



Déployer des actions prioritaires

Pour garantir un niveau de sécurité maximal aux futures ou jeunes mamans, l'Hôpital Américain de Paris dispose d'une garde obstétricale 24h/24 assurée par ses praticiens accrédités, obstétriciens-gynécologues et pédiatres. Une salle de césarienne contiguë au bloc obstétrical ouvrira prochainement et permettra de réduire au maximum les temps d'intervention en cas d'urgence.

Développer des pratiques innovantes importées des États-Unis

Pour mettre en place un service de soins hautement sécurisés, nous nous appuyons enfin sur une collaboration renforcée avec le NewYork-Presbyterian Hospital, lauréat pour la 3^e année consécutive du prix de la maternité la plus sécurisée des USA. Ainsi, nous proposons en exclusivité à nos patientes des protocoles de soins très avant-gardistes et mis au point par les équipes du NYPH.

LE CENTRE PLURIDISCIPLINAIRE DE DIAGNOSTIC PRÉNATAL

Ce service se situe, depuis 2007, à la pointe du dépistage des anomalies chromosomiques fœtales. Plus de 20 000 patientes ont bénéficié de l'expertise de notre structure de dépistage rapide « One Day Test » lors du 1^{er} trimestre de grossesse, et plus de 7 000 patientes du dépistage prénatal non invasif des trisomies 13, 18 et 21, par étude de l'ADN fœtal circulant dans le sang maternel, que nous avons été les premiers à proposer en France.

Construire l'avenir ensemble



**AMBASSADEUR HOWARD H. LEACH
& MME GRETCHEN C. LEACH**

L'Ambassadeur Howard H. Leach est président de Leach Capital. Il fut Ambassadeur des États-Unis en France de 2001 à 2005. L'Ambassadeur Leach est diplômé de l'université de Yale et a étudié au Stanford Graduate School of Business. Il fut membre et Président du conseil des Régents de l'université de Californie de 1990 à 2001 et siège au Conseil de l'American Friends of Versailles, de l'American University of Paris, de la French-American Foundation, de la French Heritage Society et de la Haas Business School de l'université de Californie à Berkeley. L'Ambassadeur Leach fut Gouverneur Honoraire de l'Hôpital Américain de Paris de 2001 à 2005 et Vice-président de l'American Hospital of Paris Foundation de 2005 à 2017.

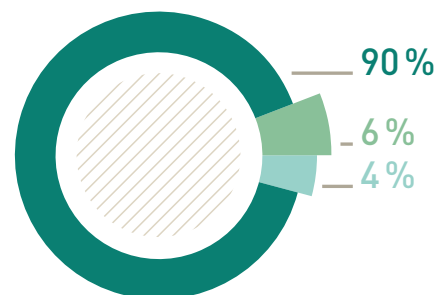
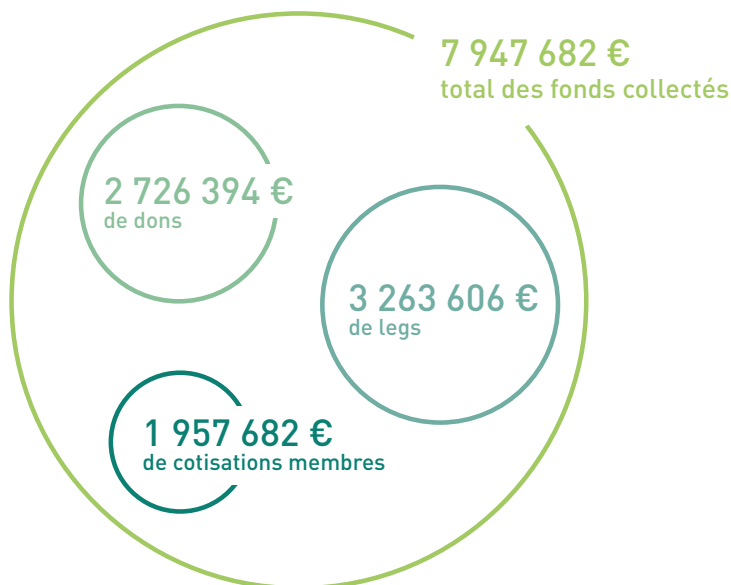
Gretchen Leach est une éminente philanthrope qui a fondé Fashion Times II, une association basée à San Francisco, vouée à la recherche sur le cancer et l'éducation des femmes du nord de la Californie. Elle fut administratrice et co-présidente du Cercle des Directeurs du Musée d'art moderne de San Francisco et est mécène de l'Opéra de San Francisco et du Ballet de San Francisco. Elle siège au Conseil d'administration du Choate Rosemary Hall ainsi qu'au Conseil des American Friends of The Paris Opera and Ballet. En 2003, elle a créé l'Advisory Council de l'Hôpital Américain de Paris dont les efforts de collecte ont permis l'ouverture du Centre d'imagerie du sein de l'hôpital. Elle est membre du Conseil des Gouverneurs de l'hôpital depuis 2004. Son livre "Lettres de Paris : ma vie d'épouse de l'Ambassadeur des États-Unis en France de 2001 à 2005" a été publié en 2017.

Notre relation avec l'Hôpital Américain de Paris a débuté lorsque nous sommes arrivés à Paris pour ma mission diplomatique, en septembre 2001. Nous avons très vite compris ma femme et moi que l'hôpital jouait un rôle essentiel dans l'amitié franco-américaine. En tant que patients et amis de l'hôpital, nous avons d'emblée été impressionnés par la grande qualité des pratiques médicales et des soins proposés à l'hôpital. Au début, nous avons décidé d'apporter notre aide à la création du centre d'imagerie du sein de l'hôpital car nous pensons que le diagnostic précoce et la mise en place immédiate des traitements sont les meilleures armes pour combattre le cancer. Ma mission diplomatique achevée, nous avons décidé de poursuivre notre engagement au regard des grands travaux accomplis ici à Paris. Et en toute logique, nous avons été amenés à siéger au conseil

de l'hôpital et à celui de sa fondation parce que c'est là que notre aide peut être la plus efficace : que ce soit en soutenant financièrement des projets prioritaires, en nous impliquant dans la stratégie et le développement de l'hôpital ou encore en apportant notre point de vue américain sur les différents enjeux de l'hôpital.

Etre un acteur de l'Hôpital Américain de Paris en ce moment est vraiment passionnant. La nouvelle vision stratégique va conduire l'hôpital vers la médecine du futur pour ses patients. L'Hôpital Américain de Paris est au service de sa communauté depuis 1906 et nous-mêmes mettons un point d'honneur à nous engager envers notre communauté. Notre soutien aujourd'hui permettra de garantir que l'hôpital puisse continuer de rassembler à Paris le meilleur des pratiques médicales françaises et américaines.

Générosité



90 %
missions sociales

6 %
frais de fonctionnement

4 %
frais de collecte de fonds

La philanthropie en 2017

La collecte de dons et cotisations de membres a connu une progression de 17 % en 2017 par rapport à l'année précédente. Cette croissance a été portée par la forte augmentation des dons (+32 %), grâce en particulier au succès de la campagne ISF. Elle a recueilli à elle seule **674 579 €** au profit notamment de la nouvelle salle de cardiologie interventionnelle. Les cotisations de membres ont augmenté de 4 % par rapport à 2016, pour atteindre **1 957 682 €**.



3 114
membres actifs (84,80 %
ont renouvelé leur cotisation)

+ 419
nouveaux membres
(+14 % versus 2016)



3 263 606 €
un legs exceptionnel représentant
41 % des ressources collectées
en 2017

LES VOLONTAIRES

Fidèles à leurs missions et à leur engagement, les 24 volontaires de l'Hôpital Américain de Paris offrent leur temps et leur énergie au service de nos patients en les assistant à diverses étapes de leur parcours à l'hôpital. Elles réalisent également des actions de collecte de fonds visant à améliorer la qualité du séjour des patients.

Utilisation des ressources

Une gestion rigoureuse de ses frais de fonctionnement et de collecte de fonds permet à l'Hôpital Américain de Paris d'affecter 90 % de ses ressources privées au développement de ses infrastructures.

INVESTISSEMENTS RÉALISÉS EN 2017

Grâce au généreux soutien de ses donateurs, l'hôpital a pu investir près de **10 M€** en 2017 notamment dans :

- la reconstruction et l'aménagement de ses infrastructures : **4,08 M€**
- l'acquisition d'équipements médicaux de dernière génération dont l'IRM 1.5T Artist : **3,26 M€**
- les systèmes d'information : **2,48 M€**

Par ailleurs, les donateurs ont largement soutenu nos appels à dons portant sur des projets prioritaires. Grâce à eux, l'Hôpital Américain de Paris peut désormais proposer à ses patients en oncologie des soins onco-esthétiques ainsi que des ateliers de soutien psychologique. L'hôpital a pu démarrer également une étude clinique sur la maladie d'Alzheimer et procèdera en 2018 au renouvellement complet de sa salle de cardiologie interventionnelle.



Première soirée annuelle des donateurs, au Marshall Center, Paris, en avril 2017.

Merci de votre soutien

L'Hôpital Américain de Paris est un établissement privé à but non lucratif, reconnu d'utilité publique depuis 1918. Il n'a pas d'actionnaires et ne reçoit aucune subvention ni de l'Etat français ni de l'Etat américain. C'est grâce à la générosité de ses donateurs qu'il est en mesure de se développer et proposer à tous ses patients une prise en charge ultra-personnalisée, reposant sur une qualité des soins reconnue au niveau international.

L'Hôpital Américain de Paris et sa fondation remercient tous leurs donateurs pour leur généreux soutien en 2017.



DONATEURS MAJEURS (25 000€ ET PLUS)

M. & Mme Francis Bailly
 M. & Mme Norbert Becker
 M. & Mme Michel Besson
 M. James Bittermann
 M. & Mme Daniel Buren
 Mme Anne Chanu de Gourdon
 Mme Donna Pearson Chapman
 M. Richard Chiu
 M. John Crawford
 M. Robert L. & Mme Marilyn J. Fisher
 Mme Helen Gerard
 M. & Mme Jean-Claude Gruffat
 Mme Suzanne Hoyt
 M. Alexei Kuzmichev

M. l'Ambassadeur Howard H. Leach
 & Mme Gretchen C. Leach
 M. & Mme André Levy-Lang
 M. & Mme George Lowy
 M. & Mme Pascal Manhès
 M. & Mme Jean-Louis Masurel
 Mme Katherine McCormick
 M. David McGovern
 M. & Mme William McGurn
 M. Pierre Molinier
 M. & Mme Christian Rolloy
 M. & Mme Eric Sheinberg
 M. l'Ambassadeur & Mme
 Craig R. Stapleton
 M. & Mme Vincent Strauss

Mme Elizabeth Stribling
 Mme Anne Swardson
 M. Daniel Thierry &
 Mme Sophie Schyler-Thierry
 M. & Mme Marshall Wais
 M. Manuel Worcel
 Carnegie Corporation of New York
 Fondation des «Gueules Cassées»
 The Ronald & Jo Carole
 Lauder Foundation
 Mitsubishi Heavy Industries
 France SAS
 Tishman Speyer
 The Starr Foundation

Gala annuel de la Fondation de l'Hôpital Américain de Paris, le 8 novembre 2017 au Plaza Hotel de New York. De gauche à droite les Ambassadeurs FRANÇOIS DELATTRE, HOWARD H. LEACH, JANE D. HARTLEY, CHARLES H. RIVKIN & M. MARSHALL I. WAIS, Président de l'Hôpital Américain de Paris.

DONATEURS AMBASSADEURS (DE 10 000 À 24 999€)

M. & Mme François Akle
 M. & Mme Patrick Albrand
 M. & Mme Jean-Marie Alexandre
 M. & Mme David Allen
 M. & Mme Walter Allen
 M. & Mme Jean Busnot
 M. & Mme Henri Cassin
 M. & Mme Léon Cligman
 M. & Mme Stuyvesant Comfort
 M. Pasquale Corcelli
 Mme Jennifer Dalrymple
 & M. Luis Roth
 M. & Mme Serge Dassault
 M. & Mme Michel David-Weill
 M. Daniel Defin
 M. Jack Delaunay
 Drs. Christiane & Jean-Bernard
 Denis de Thiballier
 M. & Mme Paul Desmarais, Jr.
 M. & Mme Denis Dufour
 M. & Mme Franck Eburderie
 Mme Diane Lokey Farb
 M. & Mme Jacques Favillier
 M. & Mme Francis Fouquet
 M. Rick Friedberg &
 Mme Francine LeFrak
 M. Anthony Giustini
 M. Jean-Pierre Hardy
 Mme l'Ambassadeur Jane Hartley
 & M. Ralph Schlosstein
 Mme Sharon H. Jacquet
 M. Raymond E. Kassab
 Mme Fabienne Kizelnik
 M. & Mme Marc Ladreit
 de Lacharrière



Mme Susan Liautaud
 Mme Ann MacLachlan Zaleski
 M. & Mme Robin Martin
 M. & Mme Patrick Martin-Michaud
 Comtesse de Mauléon-
 Narbonne de Nebias-Mercier
 M. Marc-Henry Menard
 Mme Rosa Milliet
 M. & Mme Peter O'Neill
 Mme Judith Pissar
 M. Alain Pouyat
 M. & Mme Christian Richel
 M. Jeffrey Rosen
 M. & Mme Albert Uderzo
 M. Philippe Villin
 Mme Claude Wasserstein
 M. & Mme Joe Frank Wilkerson
 M. & Mme Mark Yockey
 Nikon France S.A.S

DONATEURS BIENFAITEURS (DE 5 000 À 9 999€)

SAR la Princesse Firyal
 Al-Muhammad
 M. & Mme Jacques Bénilan
 M. & Mme John Bernbach

M. Dominique Cerutti
 M. & Mme Patrice de Place
 M. Edward Dey
 M. Barry Friedberg &
 Mme Charlotte Moss
 M. & Mme Martin Gruss
 M. & Mme Yves Le Guillou
 M. & Mme Jean-Claude Lemaigen
 Mme Marie-Josée Maniglier
 Mme Christiane Morellec
 M. Iain Murray
 M. & Mme Jean-Marc Oury
 Mme Laura Pels
 M. & Mme John Riggs
 M. & Mme Jean-Claude
 Rohault de Fleury
 M. Panayotis Taloumis
 M. & Mme Michael Tennenbaum
 Akebono Brake Industry, Co., LTD
 IHI Corporation

DON EN NATURE

M. Frank Ginsberg

Nous respectons le choix de certains donateurs qui ont préféré garder l'anonymat.

Unir les forces vives de l'hôpital

L'Hôpital Américain de Paris a une gouvernance tripartite originale : le Conseil des Gouverneurs, le Comité de direction et le Conseil médical œuvrent ensemble pour élaborer et mettre en pratique la stratégie, afin de remplir les missions de l'institution.

Le Conseil des Gouverneurs

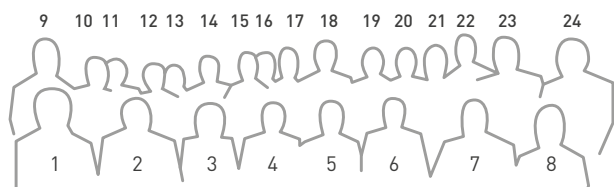
Garant des missions et de la pérennité de l'institution, le Conseil des Gouverneurs est constitué d'une trentaine de personnalités internationales (françaises, américaines, japonaises).

Ses membres incarnent la volonté politique et stratégique de l'Hôpital Américain de Paris. Dirigeants d'entreprise, banquiers, diplomates ou avocats, les Gouverneurs consacrent

bénévolement leur temps et leur savoir-faire à l'Hôpital Américain de Paris. Ils assument la responsabilité morale de l'institution et figurent parmi ses plus généreux donateurs.



CONSEIL DES GOUVERNEURS AU 28 MARS 2018



- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1 / MME ALIX DE NICOLAY | 14 / M. RICHARD G. ASTHALTER |
| 2 / M. JAMES BITTERMANN | 15 / M. JEFFREY G. ARCHAMBAULT |
| 3 / MME ANNE DUNCAN | 16 / M. FUMITO KOBAYASHI |
| 4 / M. JEAN-PHILIPPE MONTEL | 17 / PR ROBERT SIGAL, <i>Directeur général</i> |
| 5 / M. MARSHALL I. WAIS | 18 / M. ERIK A.D VAN GALEN |
| 6 / M. FRANCIS BAILLY | 19 / M. ERIC BOURDAIS |
| 7 / M. JOHN F. CRAWFORD | DE CHARBONNIÈRE |
| 8 / MME ANNE SWARDSON | 20 / M. WILLIAM D. TORCHIANA |
| 9 / MME ANNE DE LA HAYE JOUSSELIN | 21 / M. RICHARD CHIU |
| 10 / M. ANDRÉ LEVY-LANG | 22 / M. BERTRAND CHARDON |
| 11 / M. PIERRE JOLY | 23 / M. JACQUES FAVILLIER |
| 12 / MME HELEN LEE BOUYGUES | 24 / M. JEAN-YVES BUREL |
| 13 / PR. JEAN-PAUL CHODKIEWICZ | |

PRÉSIDENT D'HONNEUR

Ambassadeur Jamie D. McCourt
Ambassadeur des États-Unis d'Amérique en France.

PRÉSIDENT

M. Marshall I. Wais
Président de Marwais International.

VICE-PRÉSIDENT

M. John F. Crawford
Conseiller principal, MP Conseil SAS.
Ancien associé de Jones Day.

VICE-PRÉSIDENT ET TRÉSORIER

M. Jean-Philippe Montel
Ancien Président-directeur général
d'International Paper SA.

VICE-PRÉSIDENT

M. Francis Bailly
Ancien Vice-président de General Electric
International Europe.
Vice-président de l'European Executive Council.

SECRÉTAIRE

M. William D. Torchiana
Directeur associé, Sullivan & Cromwell LLP.

SECRÉTAIRE ASSISTANT

M. Jeffrey G. Archambault
Président de Jeff Archambault Consulting.

GOUVERNEURS

M. Richard G. Asthalter
Avocat principal chez Sullivan & Cromwell.

M. James Bittermann
Correspondant principal Europe pour CNN.

M. Jean-Yves Burel
Ancien Vice-président de General Electric
Healthcare International. Président du Comité
consultatif du Centre Clinique de la Porte de Saint-Cloud.
Administrateur de sociétés.

M. Bertrand Chardon
Notaire.

M. Richard Chiu
Président de Warwick Hotels and Resorts.

Pr. Jean-Paul Chodkiewicz
Ancien Professeur des Universités, Neuro-chirurgien.

Mme Anne Duncan
Directeur exécutif, Lumiu Limited. Directrice monde
d'International Women's Forum.

Mme Alexandra El Khoury
Membre du Conseil d'administration de l'ARSEP.

M. Jacques Favillier
Président de Buyway Personal Finance.

M. Jean-Claude Gruffat
Directeur exécutif de Galileo Global Securities.
Membre du Conseil de United Way Worldwide.
Membre du Conseil de United Way, NYC.
Membre du Conseil de Competitive Enterprise Institute.
Président de International Friends of Aix Opera Festival.
Membre du Conseil des Directeurs de l'American
Hospital of Paris Foundation.

Mme Iris Knobloch
Président de Warner Bros. Entertainment France.

M. Fumito Kobayashi
Directeur exécutif France, Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ.

Mme Gretchen C. Leach
Présidente de l'Advisory Council de l'Hôpital Américain
de Paris. Administratrice et mécène du San Francisco
Museum of Modern Art. Membre du Conseil de Choate
Rosemary Hall.

Mme Helen Lee Bouygues
Présidente LB Associés. Associée, McKinsey RTS.

M. André Levy-Lang
Ancien Président du Directoire de Paribas. Vice-président
du Conseil de surveillance de Rothschild & Co.

Mme Susan Liautaud
Fondatrice de Susan Liautaud & Associates Limited,
Consultant in Ethics Matters.

M. William B. McGurn, III
Avocat principal chez Cleary, Gottlieb, Steen & Hamilton LLP.

Mme Alix de Nicolay
Directeur général de Helen Keller International Europe.

M. John H. Riggs
Ancien associé de White & Case LLP.

Mme Sophie Schyler-Thierry
Directeur du développement de Château Kirwan -
Cantenac Margaux. Membre du Conseil d'administration
des Amis de l'Opéra de Bordeaux. Administrateur
d'American Friends of the Paris Opera and Ballet.

Mme Anne Swardson
Redacteur en chef, Bloomberg News.

M. Philippe Villin
Banquier d'affaires.

GOUVERNEURS HONORAIRES

Ambassadeur Amy Bondurant
Ancien Ambassadeur des États-Unis auprès de l'OCDE.
Ancienne associée et Membre du Comité exécutif
de Verner-Lipfert Law. Ancienne avocate principale
du U.S. Senate Committee on Commerce Science
and Transportation. Ancienne présidente de U.S. Dept
Transportation Advisory Group on Commercialization of
Outer Space. Ancien membre du Conseil des Directeurs
de l'American Hospital of Paris Foundation.

M. Eric Bourdais de Charbonnière
Ancien Président du Conseil de surveillance de Michelin.

Mme Donna Chapman
Présidente de Josey Oil Company, Houston (Texas).

M. Bruno Durieux
Professeur associé à l'Institut d'études politiques.
Ancien ministre de la Santé. Ancien Ministre
du Commerce extérieur. Représentant spécial auprès
du Ministre de la Défense. Président-directeur général
de Défense Conseil International. Président du Comité
national des conseillers du Commerce extérieur
de la France.

M. Michel d'Halluin
Président d'Honneur Arthur D. Little France.

M. Pierre Joly
Président Honoraire de l'Académie nationale
de médecine.

M. Takemasa Koyama
Ancien président, Sumitomo Ocean Development
& Engineering, Japan.

Mme Anne de La Haye Joussetin
Vice-présidente de l'Advisory Council de l'Hôpital
Américain de Paris.

M. Jean-Louis Masurel
Président de ARCOS Investissement.

M. David McGovern
Ancien associé de Shearman & Sterling.

M. Robert K. Meahl
Ancien Président de l'American Hospital of Paris
Foundation. Ancien Directeur exécutif de General Sekiyu
K.K. Membre du Conseil des Directeurs de l'American
Hospital of Paris Foundation.

M. Erik A.D Van Galen
Ancien Président Europe de the Budd Company
and Boyden France.

M. Frederick Zimmer
Ancien Directeur général de Source Perrier SA et
ancien Président du Perrier Group of America.

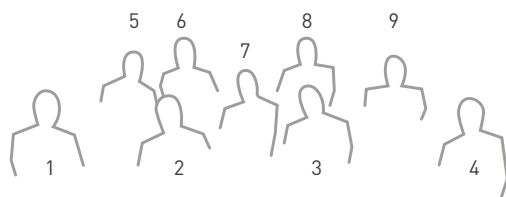
au 31 décembre 2017

Le Conseil médical

Le Conseil médical est composé de 24 membres dont un président, un vice-président, les chefs de pôles et les chefs de service. Il a pour fonction première de garantir et de maintenir les plus hauts niveaux de performances professionnelles, de soins aux patients et de déontologie médicale au sein de l'hôpital. Pour ce faire, il travaille en coordination avec le Conseil des Gouverneurs, le corps médical et le Comité de direction à travers des comités institutionnels dont certains sont spécifiques à l'institution.



COMITÉ EXÉCUTIF DU CONSEIL MÉDICAL AU 20 JUIN 2018



- 1/ DR LAURENT QUINT
- 2/ DR RIADH CAÏD ESSEBSI
- 3/ DR FRÉDÉRIC CHICHE
- 4/ PR LIONEL VÉDRINE
- 5/ DR CHRISTOPHE CHAPON

- 6/ DR MITHRIDADE DAVARPANAH
- 7/ DR STÉPHANE ROMANO
- 8/ DR GILLES BOCCARA
- 9/ PR JEAN-LOUIS SARRAZIN

PRÉSIDENT

Dr Riadh Caïd Essebsi

VICE-PRÉSIDENT

Dr Frédéric Chicche

CHEFS DE PÔLES /SERVICES

Dr Gilles Boccara
Anesthésie & réanimation

Dr Patrick Bui
Chirurgie plastique et dermatologie

Dr Christophe Chapon
Permanence médico-chirurgicale

Dr Alain Dana
Imagerie médicale et médecine nucléaire

Dr Mithridade Davarpanah
Tête et cou

Dr José Hobeika
Pathologie digestive

Dr François Jacquemard
Santé de la femme et de l'enfant

Dr Stéphane Lasry
Pathologie pulmonaire

Dr Stéphane Romano
Appareil locomoteur

Pr Hervé Taillia
Médecine

Dr François Tarragano
Pathologie cardio-vasculaire

Pr Lionel Védrine
Cancérologie

RESPONSABLES D'UNITÉS

Dr Michel Charbit
Hépatogastro-entérologie

Dr Mithridade Davarpanah
Odontologie & stomatologie

Dr Olivier Philippe
Pédiatrie

**MEMBRE COOPTÉ PAR LE CONSEIL
DES GOUVERNEURS**

Dr Stéphane de Corbière

**MEMBRES ÉLUS PAR LES MEMBRES
TITULAIRES ET PRINCIPAUX**

Dr Marc Abehsera

Dr Laurent Quint

Pr Jean-Luc Sarrazin

MEMBRES PERMANENTS

Dr Richard Braun (Président de la SCM)

Dr Luc Karsenty (Président du Comité OPD)

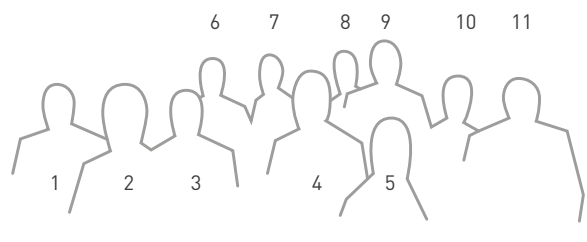
au 31 décembre 2017

Le Comité de direction

Le Directeur général, nommé par le Conseil des Gouverneurs, dirige l'hôpital et en assure la gestion opérationnelle. Il anime et coordonne l'action du Comité de direction qui a connu des changements significatifs en 2017. Des personnalités connues et reconnues dans leur domaine, au plus haut niveau médical et technologique ont fait leur entrée au Comité de direction de l'établissement. Ce renouvellement s'inscrit dans le cadre de la stratégie 2018-2022.



COMITÉ DE DIRECTION AU 4 MAI 2018



- | | |
|--|---|
| 1 / FRANÇOIS BÉRARD
<i>Secrétaire général</i> | 7 / JÉRÔME DEANA
<i>Directeur de la collecte de fonds
et de la communication</i> |
| 2 / ISABELLE ROUJOU DE BOUBÉE
<i>Directrice juridique et compliance</i> | 8 / DR MARIO DI PALMA
<i>Directeur médical</i> |
| 3 / STÉPHANE STÉPANIAN
<i>VP opérations</i> | 9 / JEAN-LOUIS SOTTON
<i>VP ressources humaines</i> |
| 4 / PR ROBERT SIGAL
<i>Directeur général</i> | 10 / OLIVIER BOSC
<i>VP finance & développement commercial</i> |
| 5 / CHRISTEL DESCHAMPS
<i>Directrice des soins</i> | 11 / THIERRY-ALAIN KERVELLA
<i>Directeur des systèmes d'information</i> |
| 6 / SAMANTHA LEBLANC
<i>Directrice de la communication</i> | |

La Fondation de l'Hôpital Américain de Paris

Depuis sa création en 1976, la Fondation de l'Hôpital Américain de Paris a pour mission de soutenir l'action de l'Hôpital Américain de Paris, de l'aider à recueillir des fonds privés sur le territoire américain et de promouvoir son image aux États-Unis. Basée à New York, c'est une entité juridique distincte de l'Hôpital Américain de Paris.



HENRY P. DAVISON II
co-président



BARBARA CIRKVA SCHUMACHER
co-président

OFFICIERS ET COMITÉ EXÉCUTIF

Mme Claude Wasserstein
Président

Mme Barbara Cirkva Schumacher
Co-président

M. Henry P. Davison II
Co-président

M. Michel David-Weill
Vice-président

Ambassadeur Howard H. Leach
Vice-président

M. Frank Ginsberg
Vice-président

DIRECTEURS

Mme Linda F. Barrett

Mme Violaine Bernbach

M. Alex Bongrain

Mme Donna Chapman

Mme Hélène Comfort

M. Robert A. Day

Mme Diane Lokey Farb

Princess Firyal al-Muhammad

M. Rick Friedberg

M. Jean-Claude Gruffat

Mme Suzanne Hoyt

Mme Sharon H. Jacquet

M. George T. Lowy

Mme Katherine T. McCormick

M. Robert K. Meahl

Mme Laura Pels

M. Jeffrey Rosen

Mme Sophie Schyler-Thierry

Mme Susan Sheinberg

Mme Elizabeth Stribling

M. Mark Yockey

DIRECTEURS HONORAIRES

Mme Ellen M. Charles

M. Barry S. Friedberg

Mme Gretchen C. Leach

Mme Charlotte Moss

Ambassadeur Felix G. Rohatyn

Ambassadeur Craig R. Stapleton

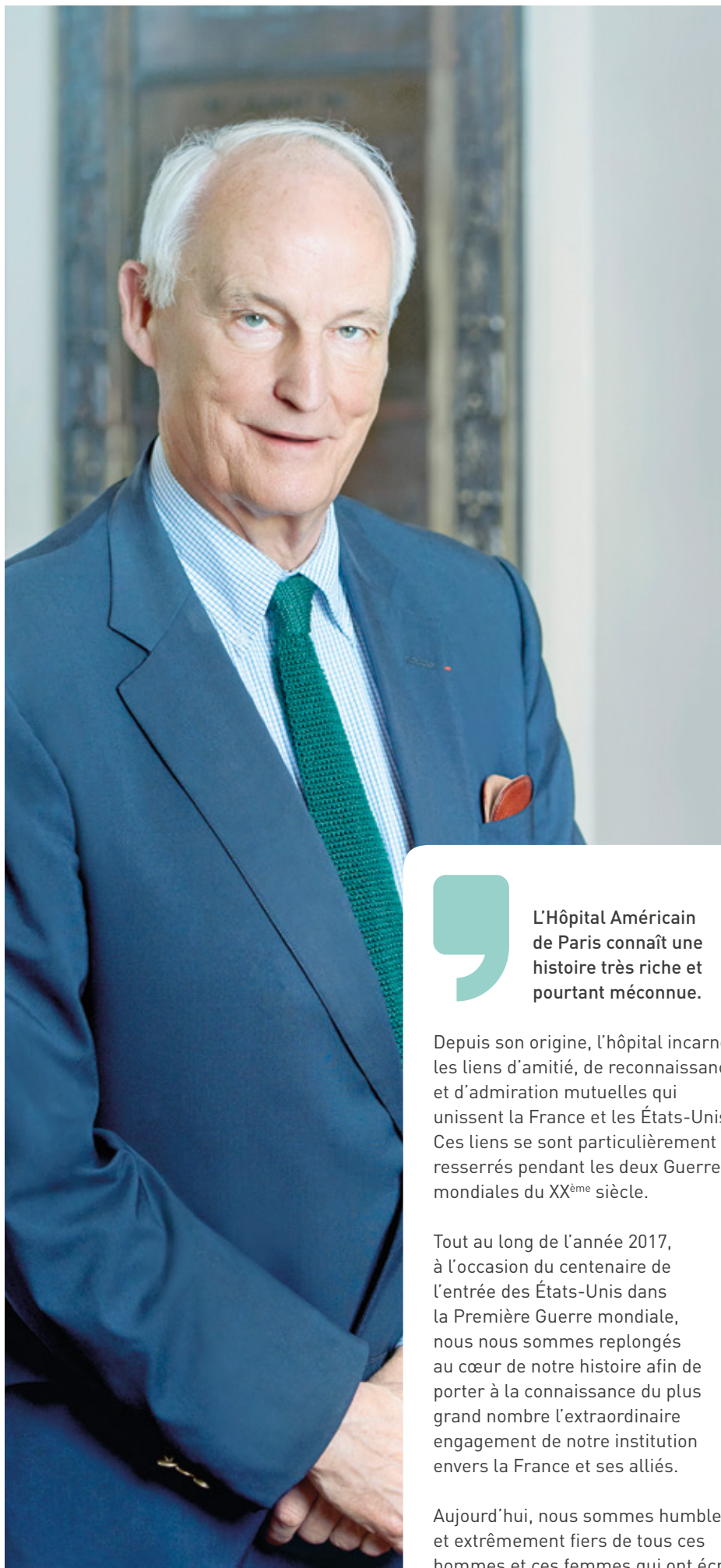
Mme Dorothy Walker Stapleton

Mme Lynn Wyatt

CONSEILLER GÉNÉRAL ET SECRÉTAIRE

M. Oliver C. Brahmst

au 31 décembre 2017



**JOHN F. CRAWFORD,
VICE-PRÉSIDENT DU CONSEIL
DES GOUVERNEURS**



L'Hôpital Américain de Paris connaît une histoire très riche et pourtant méconnue.

Depuis son origine, l'hôpital incarne les liens d'amitié, de reconnaissance et d'admiration mutuelles qui unissent la France et les États-Unis. Ces liens se sont particulièrement resserrés pendant les deux Guerres mondiales du XX^{ème} siècle.

Tout au long de l'année 2017, à l'occasion du centenaire de l'entrée des États-Unis dans la Première Guerre mondiale, nous nous sommes replongés au cœur de notre histoire afin de porter à la connaissance du plus grand nombre l'extraordinaire engagement de notre institution envers la France et ses alliés.

Aujourd'hui, nous sommes humbles et extrêmement fiers de tous ces hommes et ces femmes qui ont écrit

les pages de notre glorieux passé. Ils nous inspirent et nous guident afin que nos choix pour l'avenir soient à la hauteur de notre histoire.

Je vous invite à revivre ces moments graves mais aussi héroïques, au cours desquels la générosité américaine s'est révélée au monde entier et à contribué à influencer sur le cours de l'Histoire.

Avocat de profession, M. Crawford est entré au Conseil des Gouverneurs de l'Hôpital Américain de Paris en 1984. Il en est aujourd'hui Vice-président et est également Président du Comité de développement (chargé de la collecte de fonds). Tout au long de l'année 2017, M. Crawford s'est fortement investi dans le projet « Porter le flambeau 1917-2017 », mobilisant historiens et spécialistes de la Grande Guerre ainsi que de nombreux mécènes qui ont permis le succès de cette belle aventure historique.

Faire vivre l'histoire

L'HÔPITAL AMÉRICAIN DE PARIS PENDANT LA GRANDE GUERRE

Été 1914. L'Hôpital Américain de Paris est un petit établissement de 24 lits, fondé quelques années plus tôt pour soigner les Américains vivant à Paris.

Le jour où l'Allemagne déclare la guerre à la France – le 3 août – le Conseil des Gouverneurs, guidé par l'Ambassadeur Myron T. Herrick, offre les services de l'hôpital aux autorités françaises et accepte leur demande de financer et d'ouvrir, dans les locaux du futur lycée Pasteur, un très grand hôpital militaire à la pointe du progrès : « L'Ambulance de l'Hôpital Américain de Paris, Section des Blessés ».

Jusqu'au 6 avril 1917 et l'entrée en guerre effective des États-Unis quelques mois plus tard, l'Hôpital Américain de Paris est l'épicentre de l'engagement de milliers de volontaires et d'un afflux sans précédent de dons américains : au total, 75 associations américaines fédérées sous le nom d'Assistance de guerre alliée

ont déclaré avoir recueilli un montant estimé à près d'un milliard de dollars actuels, entre 1914 et 1917, pour financer la transformation du lycée Pasteur, le corps d'ambulances, les hôpitaux de campagne, l'aide humanitaire, etc.

En trois ans, les équipes de médecins, d'infirmières et d'ambulanciers de l'Hôpital Américain de Paris vont transporter, soigner et opérer des centaines de milliers de blessés. Les uns, comme les professeurs George Crile et Harvey Cushing, poseront les bases de la médecine moderne. Les autres, ambulanciers volontaires, s'engageront plus tard dans la prestigieuse « Escadrille La Fayette », première unité aérienne américaine. Quelles sont les motivations de tous ces volontaires ? Certains évoquent une dette envers la France et Lafayette pour leur contribution lors de la Guerre d'Indépendance américaine. D'autres expriment la volonté de se joindre à la lutte pour la démocratie, aux côtés de la France et de la Grande-Bretagne.



Dans cet Hôpital se trouve la plus fantastique concentration de talents [...] servant avec un dévouement sans limite

PR HARVEY CUSHING (1869-1939), médecin volontaire de l'Ambulance de l'Hôpital Américain de Paris, Professeur à Harvard et père de la neurochirurgie.



QUI PRÉSIDAIT LE CONSEIL DES GOUVERNEURS EN 1917 ?

Robert L. Bacon, ancien associé de JP Morgan puis Secrétaire d'État et Ambassadeur des États-Unis en France, est Président de l'Hôpital Américain dès son arrivée à Paris en 1914 et jusqu'à son retour au pays en janvier 1919. En août 1914, il câble à un ami : « La France se bat ? J'accours ! ».

On l'appellera peu de temps après « le parrain » pour avoir créé et développé des corps américains d'ambulances. Avec son épouse, il joue un rôle essentiel dans la levée de fonds pour financer l'hôpital. Entre 1914 et 1917, Martha Bacon mène à New York le Comité féminin de collecte de fonds qui rassemble l'équivalent de 50 millions de dollars actuels.



PORTER LE FLAMBEAU 1917-2017

L'Hôpital Américain de Paris s'est associé aux célébrations du Centenaire de l'entrée des États-Unis dans la Grande Guerre en initiant le projet historique « Porter le Flambeau 1917-2017 ». Ce projet, labellisé par la Mission du Centenaire en France et par la US World War One Centennial Commission aux États-Unis, visait à faire connaître l'histoire et l'implication remarquables de l'Hôpital Américain de Paris pendant le conflit, à travers une exposition itinérante et un film

documentaire *The American in Paris*. L'Hôpital Américain de Paris remercie les nombreux donateurs français et américains qui en ont permis la réalisation.

- L'Ambassadeur Howard H. Leach & Mme Gretchen Leach
- L'Ambassadeur Craig R. Stapleton & Mme Dorothy Stapleton
- L'Ambassadeur Jane D. Hartley & M. Ralph Schlosstein
- Mme Donna Pearson Chapman
- M. John Crawford
- M. & Mme Michel David-Weill

- M. & Mme Peter O'Neill
- M. Paul Soros
- American Society of the French Legion of Honor
- Carnegie Corporation of New York
- FedEx Corporation
- Fondation Achelis & Bodman, à la mémoire de l'Ambassadeur Walter J.P. Curley
- Fondation des « Gueules Cassées »
- Mission du centenaire de la Première Guerre mondiale et le Général Elrick Irastorza
- National Philanthropic Trust
- The Zilkha Foundation, Inc.

JANVIER

Inauguration de l'exposition « Porter le flambeau 1917-2017 » Hôpital Américain de Paris



MARS



DES ÉVÉNEMENTS TOUT AU LONG DE L'ANNÉE 2017

L'exposition itinérante et le film documentaire *The American in Paris* ont été présentés dans de très nombreuses manifestations en France et aux États-Unis.



Exposition au Musée de la Grande Guerre de Meaux



AVRIL

Exposition à la Résidence de l'Ambassadeur des États-Unis d'Amérique à Paris



Première du film *The Queen Mary in Paris* à l'Hôpital Américain de Paris



JUIN

Projection du film à bord du Queen Mary II (traversée transatlantique *The Bridge*)



Exposition et film présentés au Château de Vincennes (journées européennes du patrimoine)



SEPTEMBRE

Exposition et film présentés à l'Ambassade de France à Washington



NOVEMBRE

Projection du film sur le parvis de Notre-Dame de Paris (spectacle *Dame de Cœur*)



DÉCEMBRE

Résultats de gestion

Pour la seconde année consécutive, 2017 a été marquée par une croissance de l'activité avec un chiffre d'affaires s'établissant à 116,8 M€, en hausse de 0,3 % par rapport à 2016.

De nombreuses activités se sont illustrées par des taux de croissance remarquables, comme l'hospitalisation ambulatoire (+4 %), l'imagerie médicale (+7 %) et les bilans de santé (+4 %). L'hospitalisation a connu une décroissance de 7 %, reflétant l'impact continu de la mise en place des contrats mutuelle dits responsables depuis 2015.

Dans ce contexte difficile, la nouvelle direction a engagé un plan de réorientation stratégique et de rationalisation des dépenses. Des investissements stratégiques ont

été réalisés, visant à repositionner l'offre de l'Hôpital Américain de Paris à un niveau premium sur le plan médical, technique, international et au niveau de la prise en charge des patients. Dans le même temps, une revue exigeante des dépenses opérationnelles a démarré, entraînant un début de réduction des dépenses de 2 % sur l'exercice 2017.

Au final et pour la troisième année consécutive, le résultat net avant dons a été déficitaire de 3,4 M€, en légère réduction par rapport à 2016.

Résultats financiers de 2017

Chiffre d'affaires	116,822 M€
Dépenses opérationnelles	117,454 M€
Marge brute d'autofinancement	8,611 M€
Amortissements	12,678 M€
Résultat net de gestion	- 3,45 M€

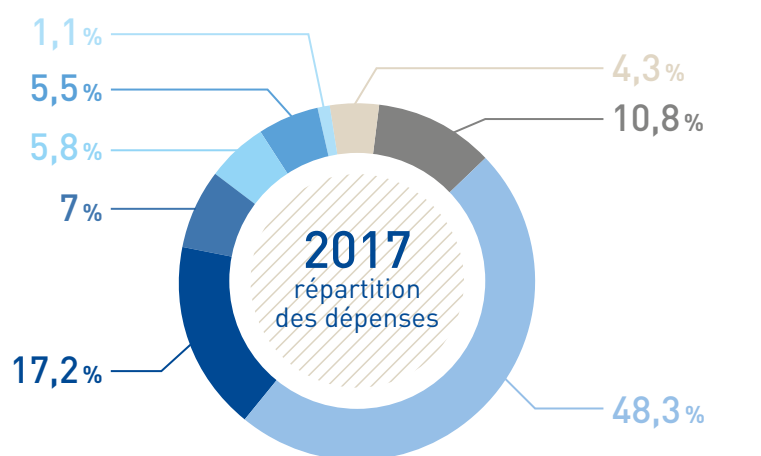
Investissements comptabilisés en 2017 9,82 M€



46,9 %
hospitalisation
14,3 %
bloc opératoire
13,4 %
imagerie
11,7 %
laboratoires

8,8 %
autres activités hospitalières
3,2 %
interventionnel cardiovasculaire
1,7 %
explorations fonctionnelles

Revenus par activité en 2017



56,689 M€
salaires et traitements
20,175 M€
fournitures médicales et pharmaceutiques
8,230 M€
hôtellerie

6,827 M€
entretiens techniques
6,496 M€
frais de gestion
1,318 M€
fluides industriels

5,040 M€
autres :
2,021 M€ de locations
0,762 M€ de marketing et communication
2,257 M€ d'honoraires
12,678 M€
amortissements

Répartition des dépenses en 2017

Document publié par
American Hospital of Paris
Direction de la communication
63, bd Victor Hugo
92200 Neuilly-sur-Seine

Directeur de la publication
Marshall I. Wais

Directeur de la ligne éditoriale
Pr Robert Sigal

Directeurs de la rédaction
Jérôme Deana
Samantha Leblanc

Comité de rédaction
Rebecca Allaigre
Véronique Cottat
Geneviève David – Gris Orage
Valérie Métral

Photos
AHP
Frédéric Albert
Dr Patrick Bouffette
Caroline Moreau
tous droits réservés

Design
Houltonsmets

Impression
Rivaton & Cie

Tirage
6 000 exemplaires

Parution
juillet 2018